

# ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

№ 37 (1968) Вторник, 19 мая 2009 года

Розничная цена 0,30 Ls

**+СКАНВОРДЫ И АНЕКДОТЫ**

## Даугавпилсский театр вернулся к жизни



Звучит гимн театра: Майя Корклиша, Жанна Лубгане, председатель гордумы Рита Строде, директор театра Инесе Лайзанае.

**Инесе Барановска**

15 и 16 мая состоялись мероприятия, посвященные открытию Даугавпилсского театра после ремонта. На новой сцене показывали спектакль «И занавес открывается».

Любители театра это событие ждали полтора года. Председатель гордумы Рита Строде, директор Центра латышской культуры Регина Османе и директор театра Инесе Лайзанае по-

благодарили строительные фирмы, которые помогли театру обрести его исторический облик. На сцену пригласили представителей предприятий «Гадиба», «Retro stils» и «Latgales

projekts», художника города Ромуальда Гибовского, инженера-строителя Виктора Николаева и др. И хотя многие гости, которые были специально приглашены на открытие театра, не прибыли, зал был переполнен.

Следует отметить, что открытие театра было запланировано в прошлом году на 18 ноября, но, поскольку возникли различные слож-

ности, его открытие задержалось на полгода. В историческом здании все работы нужно было провести с большой точностью, чтобы оно обрело своей прежний вид. К тому же первоначально планировалось отремонтировать только фойе, но потом решили привести в порядок весь театр.

(Окончание на 2-й стр.)



### На этой неделе потеплеет

В течение этой недели территория Латвии будет находиться в зоне повышенного атмосферного давления.

Будет дуть слабый северо-восточный ветер, осадки ожидаются лишь местами, облачность будет с прояснениями.

С середины недели температура воздуха ночью повысится до +4...+9 градусов, днем составит до +15...+20 градусов.

### В КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ

#### В госуправлении ликвидируют 8000 штатных мест

В результате структурных реформ в системе госуправления планируется ликвидировать почти 8 тыс. штатных мест. Об этом сегодня на дискуссии кабинета министров о структурных реформах заявил премьер-министр Валдис Домбровскис (JL).



экономии в размере около 30 млн. латов.

План реформ предусматривает создание небольшого и профессионального госаппарата, подчеркнул премьер-министр. Реорганизация начата уже в 39 из 75 госагентств.

Как сообщила зам. директора Госканцелярии Байба Петерсоне, сейчас реализация всех функций госуправления обходится в 4,5 млрд. латов, но в этих расчетах не учтены расходы на обеспечение функций Сейма, президентской канцелярии и др. органов.

Всеобщий аудит функций, разработка единой системы оплаты труда и сокращение штатов принесет

### Пчеловоды надеются на хороший сбор меда

Латвийские пчеловоды надеются на хороший сбор меда в этом году, почти все его прошлогодние запасы распроданы, сообщил председатель Латвийского общества пчеловодов Арманд Краузе.

По поводу небольшого роста цен на мед Краузе заметил, что за последние годы они почти не изменились.

«Если в 1998 году банка меда стоила 12 латов, то в прошлом году — примерно столько же», — указал он, подчеркнув, что рост цен на мед на несколько процентов закономерен в связи с ростом расходов, а снижения ожидать пока не приходится. В Латвии насчитывается приблизительно 3000 пчеловодов.

### В НАУЕНСКОЙ ВОЛОСТИ

#### Предлагают торговать сельхозпродуктами во дворах жилых домов

**Эгита-Терезе Йонане**

Чтобы поддержать крестьян, Науенский волостной совет утвердил правила «О реализации сельхозпродукции в торговых местах на территории Науенской волости».

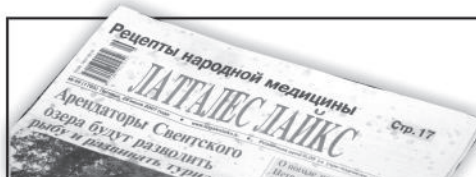
Сельхозпродукцию можно будет продавать в Лоциках на ул. Виенибас напротив дома № 12, в Крауе на ул. Межа между жилыми домами № 4 и 6, в Вецстропи на ул. 18 Новембра возле дома № 386, напро-

тив дома № 388, между домами № 387 и 389, на стоянке возле дома № 420, а также в Науене напротив дома № 6 на ул. Вецпилс, в Юзефове возле автостоянки, в Вецпилсе возле развалин Динабургского

замка и на автостоянке в Слутишках. В указанных местах Науенское самоуправление установило столы для торговли со скамейками и мусорниками.

Перед тем, как начать торговать, крестьяне должны подать в волостной совет заявление с просьбой выдать разрешение на торговлю. Если крестьянин планирует продавать молочные продукты, то он должен иметь

также регистрационное удостоверение ПВС и разрешение на реализацию свежего молока. В свою очередь, те, кто желают продавать мясные продукты, яйца и рыбу, должны предъявить регистрационное удостоверение ПВС. И только потом комиссия по выдаче разрешений на торговлю Науенского волостного совета будет решать вопрос о выдаче разрешения.



Каждый вторник в газете вы найдете

специальное игровое приложение

**ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**

**+СКАНВОРДЫ И АНЕКДОТЫ**

со сканвордами и анекдотами

**REKLĀMA**  
PIEKTDIENĀS

Лучшая реклама — ТОЛЬКО ПО ЧЕТВЕРГАМ!

## ЭСТАФЕТА ПАМЯТИ

### Восстанавливают воинские захоронения

Артем Дубовиков

14 мая в поселке Силаяни Прейльского района были открыты восстановленные воинские захоронения. Это не первое отремонтированное братское кладбище, в сохранении которого приняли участие Генеральное консульство Российской Федерации в Даугавпилсе и местные самоуправления.

Еще до 9 мая были открыты обновленные памятники в Субате и Галини, а в ближайшее время к этому списку добавятся города Лудза и Резекне. В Силаяни на площади 610 кв. м. под обелиском с барельефом в виде двух воинов покоятся 48 безымянных советских солдат. За долгие годы никому так и не удалось установить, кто они и откуда. Известно лишь, что они пали в борьбе за свободу своей родины.

Помимо представителей Генконсульства РФ в памятном мероприятии участвовали школьники, местные жители и один из оставшихся ветеранов войны Леонард Смухтс. Всего в поселке Силаяни сегодня проживает два фронтовика — Максим Волков не смог прийти в этот день к памятнику. К сожалению, с каждым годом ветеранов становится все меньше, на весь Риебинский край их осталось пять человек.

По традиции отец Андрей из Борисо-Глебского собора и глава местной староверской общины Климентий Ахремов освятили памятник. Председа-

тель Риебинской краевой думы Илмарс Мелушканс и староста поселка Силаяни Юрис Спаранс отметили, что священный долг любого человека хранить воинские захоронения солдат, которые верой и правдой сражались за свою родину. Те, кто погибли на той войне, не затевали ее, а лишь защищали Отчизну.

Была проделана колоссальная работа, так как кладбищу требовался большой ремонт. Теперь его территория выложена брусчаткой, восстановлена лестница и отремонтирован сам памятник. Основную часть расходов (4000 латов) взяло на себя Генконсульство России, но и деньги, которые смогло выделить местное самоуправление (740 латов) оказались не менее нужными.

Российская сторона планирует и в дальнейшем восстанавливать захоронения воинов Великой Отечественной войны в Латвии, так как до празднования 65-летия Победы необходимо отремонтировать максимальное число памятников.

## В ДАУГАВПИЛСКОМ РАЙОНЕ

### Объявлен конкурс «Сельскохозяйственник 2009»

Эгита-Терезе Йонане

С целью популяризации сельского образа жизни и ухоженности среды в Даугавпилском районе объявлен конкурс «Сельскохозяйственник 2009», организованный объединением сельскохозяйственников Даугавпилсского района.

Руководитель объединения Гунтар Мелнис рассказал, что в конкурсе могут принять участие крестьянские/приусадебные хозяйства и сельские подворья. Отдельно будут оцениваться хозяйства, работающие в сфере молочного и мясного животноводства (в т.ч. птицеводства) и занимающиеся выращиванием КРС, зерноводства, пчеловодства, садоводства и декоративного садовод-

ства, а также биологические хозяйства и хозяйства, занятые в сфере туризма и сохранения культурного наследия.

Участников конкурса до праздника Лиго будут оценивать местные самоуправления, а после праздника посетит комиссия объединения сельскохозяйственников района. Награждение лауреатов состоится на крестьянском балу осенью.

ЧИТАЙТЕ В ИНТЕРНЕТЕ!  
WWW.LATGALES LAIKS.LV

## ДОЛГОЖДАННОЕ СОБЫТИЕ

### Даугавпилсский театр вернулся...

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

Первое, что посетителям бросилось в глаза, — это визуальное изменение театра: восстановлены исторический зеленоватый и кирпично-красный цвет стен, позолоченные фрагменты, зеленые стулья, которые привезли из Испании.

Во время первого выхода артистов была продемонстрирована восстановленная вращающаяся сцена, которая в последний раз двигалась в далекие 60-е годы.

На этой неделе будет сдан в эксплуатацию лифт для людей с особыми потребностями, оборудованный в Центральной библиотеке. В ближайшем будущем запланирована реконструкция фасада Дома единства.

Театральную жизнь возобновил музыкальный спектакль-ретроспекция, в котором приняли участие артисты латышской и русской трупп. В музыкальном шоу объединены песни, танцы и фрагменты из разных спектаклей. Со сцены пели о романтических и комичных любовных переживаниях, танцевали комич-



Милый дракончик понравился всем.

ный канкан, веселья на сцене добавили герои детских спектаклей. С музыкальным приветствием выступили коллектив «Laimas muzykanti» и солистка Национальной оперы Латвии даугавпилчанка Илона Багеле. В завершение мероприятия актеры и зрители спели гимн театра.

В ближайшее время любители театра смогут посмотреть также спектакли «Кот в сапогах», «Золушка», «Ради этой океанной любви», спектакль по мотивам произведения А. П. Чехова «Не уходи», а также многие другие постановки.



Песня из спектакля «Из сладкой бутылочки».



Карина Лучинина поет о несчастной любви.



Поет Илона Багеле.



Влюбленная пара из спектакля «Воры».



«Стюардесса» Ирина Кешишева.



Любовная баллада в исполнении Майи Корклиши.

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС</b><br/>ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ.<br/>Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p> | <p>Регистр. удостов. № 0930.<br/>Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p> <p>Тираж 9260</p> <p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул. Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p> | <p>Тел. для справок - 654-22134<br/>моб. тел. - 29454560<br/>тел./факс - 654-23483</p> <p><b>АВТООТВЕТЧИК 654-23424</b></p> <p><b>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483</b><br/>e-mail: info@latgaleslaiks.lv<br/>e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv<br/>http://www.latgaleslaiks.lv</p> <p>Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p> | <p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p> <p><b>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</b></p> | <p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p> <p>Регистрационный № 41503004556</p> <p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898<br/>AS SEB LATVIJAS UNIBANKA; код: UNLALV2X</p> <p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

15 МАЯ – МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ СЕМЬИ

# Получился веселый праздник

Ольга Егорова

В 1993 году Генеральной Ассамблеей ООН был утвержден Международный день семьи, который стали отмечать 15 мая. Семья – источник любви, уважения, солидарности и привязанности – то, на чем строится любое цивилизованное общество. Она всегда остается хранительницей человеческих ценностей, культуры и исторической преемственности поколений.

Отметили Международный день семьи и в Даугавпилсе. В минувшую субботу и стар и млад могли принять участие в празднике, который организовал и провел детско-юношеский центр «Яуниба». Праздничные мероприятия начались с полудня. На территории центрального парка развернулся настоящий рай для малышей. Все могли найти себе здесь развлечение по душе.



Юные художники могли дать волю своей фантазии и нарисовать все, что им захочется. А самые лучшие еще и получали за это призы.

Фото автора.



Веселые старты для всей семьи не дали заскучать не только детям, но и взрослым.



Пока все развлекались, на сцене шел праздничный концерт.



Юные артисты стремились порадовать своих родителей и тех, кто пришел на праздник.



Те, кто любит что-то активное, могли попрыгать на скакалочке.

В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

## В пансионате пока радиаторы не поменяют

Инесе Барановска

Депутаты Даугавпилсской гордумы поддержали изменения сметы платных услуг территориального центра социального обслуживания пенсионеров с уменьшением расходов на 53 121 лат по сравнению с ранее запланированным объемом.

Директор центра Валентин Плонис объяснил, что уменьшилось количество клиентов пансионата, к тому же правительством была отменена весенняя индексация пенсий. В настоящее время в пансионате проживает 243 человека – на 12 меньше, чем планировалось в начале года при формировании бюджета учреждения.

Поскольку доходы сокра-

тились, пансионату придется на такую же сумму уменьшить расходы и отказаться от ранее запланированных ремонтов, в том числе от замены радиаторов, на что планировалось потратить 29 677 латов. Запланированного повышения тарифов на электроэнергию на 20% не произошло, поэтому сэкономленные 6000 латов будут направлены на оплату отопления.

## Детсаду помогли деньгами

Чтобы успешно завершить реконструкцию детсада № 13, из основного бюджета самоуправления на непредвиденные расходы выделено 22 295 латов.

Руководитель управления образования Ольга Дукшинская объяснила, что средства необходимы для подготовки проекта по электроснабжению, а также для покупки инвентаря.

В свою очередь, АО «Лат-

вияс газе» в честь праздника городу подарило 5000 латов, которые будут потрачены на проведение праздничных мероприятий. Эти деньги израсходуют на аренду сцены, звуковой и световой аппаратуры и проведение концертов.

## Путепровод построит группа предприятий

В конкурсе определились предприниматели, которые будут строить путепровод, соединяющий Новый Форштадт и микрорайон химиков.

Хотя правила конкурса на право строительства автотранспортного узла затребовали 36 предприятий, участие в конкурсе приняли всего четыре. Самыми выгодными признаны предложения группы «CBF Binders», ООО «TVA Construction» и ООО «М.А.-ТАКА», которые получили право на проведение строительных работ. Если не бу-

дут поданы жалобы в Бюро по надзору за закупками, то договор может быть заключен уже на ближайшей неделе, а строительство могло бы начаться в июне.

Общая стоимость договора составляет 14 671 509 латов (без НДС).

Автотранспортный узел планируется построить за два года. Объект финансирует Фонд кохезии ЕС.

## ДОБРЫЕ ДЕЛА

## Подарки Красного Креста Латвии и Дании детским садам

Эгита Терезе Йонане

В конце апреля дети дошкольных учреждений Рандене, Науене, Калупе, Ницгале, Бикерниеков и Шпог получили подарки от семей Дании и фонда «Помощь детям Восточной Европы», собранные в сотрудничестве с Даугавпилским районным комитетом Красного Креста Латвии (ККЛ).

Датские семьи приготовили чемоданчики с куклами и принадлежностями для гигиены (зубной щеткой, зубной пастой, мылом и др.), а также мягкие игрушки, канцелярские товары. Директора детских садов получи-

ли в подарок рулоны бумаги, которые пригодятся для плакатов и мероприятий. Все подарки в детские сады доставила исполнительный директор Даугавпилсского районного комитета ККЛ Скайдристе Давне.

## ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 5425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00.

Вячеслав Ратник — юрисконсульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 65426448, 65426490, моб. тел. 26811561 — по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



— Хочу построить гараж во дворе многоквартирного дома. Может ли мне кто-то из жильцов запретить это сделать?

— Согласно закону собственники квартир многоквартирного дома являются собственниками земли, закрепленной за этим домом, в долях отвечающих площадям квартир. Так что в случае застройки этого участка согласовывать строительство нужно со

всеми собственниками.

— Дочери от гражданского брака исполнилось 18 лет, ее отец некоторое время назад умер (в свидетельстве о рождении не указан). На алименты я никогда не подавала. Хочу узнать, есть ли возможность получить алименты из государственного фонда за прошлое время?

— Такой возможности нет, так как задним числом

никто средства на содержание ребенка не начислит. Ваша дочь может попытаться претендовать на пенсию по потере кормильца, но придется констатировать факт отцовства.

— Я гражданин Латвии, собираюсь зарегистрировать брак с гражданкой Украины. Сможет ли она в случае заключения брака получить вид на жительство и проживать со мной здесь?

— Да, в случае регистрации брака она имеет право обратиться за получением временного вида на жительство сроком на 1 год. По истечении года имеет право обратиться за получением временного вида на жительство сроком на 4 года. По истечении этого времени она имеет право обратиться за получением постоянного вида на жительство.

Подготовила  
Елена Иванцова.

## РАЗВИТИЕ РЕГИОНА

# Мир на расстоянии клика



Елена Шапкова.

**Артем Дубовиков**  
13 мая в торговом центре «Difton Nams» в Даугавпилсе открылась путешествующая выставка «Мир на расстоянии клика». Данная экспозиция создана для популяризации проекта по развитию латвийских публичных библиотек. Напомним, что несколько месяцев назад, в рамках проекта «Trešais tēva dēls» первых посетителей встретила уже отремонтированная и обновленная Латгальская центральная библиотека (ЛЦБ).

Проект «Trešais tēva dēls» должен обеспечить каждого жителя Латвии возможностью свободно пользоваться интернетом и современной компьютерной техникой. Сегодня это все доступно в 874

публичных библиотеках, где установлено 4000 современных компьютеров и работает 1800 прошедших переподготовку библиотекарей, готовых прийти на помощь посетителям. Конечно, бесплатный интернет можно найти не только в библиотеках. Во многих учреждениях самоуправления Даугавпилса и района имеется доступ в «мировую паутину». Проект финансируется фондом Била и Мелинды Гейтс, Министерством культуры и местными самоуправлениями.

Экспозиция представляет собой восемь стендов, где подробно рассказывается о возможностях, которые появляются у жителей благодаря данному проекту. Открыла информационную выставку зам. директора государственного агентства «Информационные системы культуры» и руководитель проекта развития публичных библиотек Сандра Озолина:

«Сегодня не у каждого жителя Латвии есть интернет, но теперь этот недочет

можно восполнить в публичных библиотеках.»

Зам. председателя гордумы Элеонора Клещинская не могла не согласиться с С. Озолиной. Она тоже отметила широкие возможности, которые открываются перед горожанами с развитием подобных проектов. Со словами благодарности к организаторам проекта обратилась директор библиотеки Елена Шапкова, ведь она как никто другой оценила работу проекта. Загоды, которые она занимает должность руководителя ЛЦБ, библиотека постоянно менялась и теперь готова предоставлять горожанам самые современные услуги.

С предложением поделиться своим мнением по данному вопросу организаторы обратились к мимо проходящим студентам. Учащиеся вузов не могли не отметить положительные изменения в работе библиотеки.

Выставка открыта до 26 мая, после чего она отправится дальше путешествовать по Латвии. ■

## ПРАЗДНИК ГОРОДА ДАУГАВПИЛСА



## ПРОГРАММА

|                       |                                                     |                                                                                                                                                              |
|-----------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ЧЕТВЕРГ<br>21 МАЯ     |                                                     |                                                                                                                                                              |
| 17.00-17.40           | ЛЮТЕРАНСКОЕ КЛАДБИЩЕ                                | ОТКРЫТИЕ ПАМЯТНОГО ЗНАКА БЫВШИМ РУКОВОДИТЕЛЯМ ГОРОДА АВГУСТУ ХАГЕНУ /РУКОВОДИЛ 1898 - 1899 ГГ./ И АРВИДУ ПФЕЙФЕРУ /РУКОВОДИЛ 1899 -1915 ГГ./                 |
| 18.00 -19.00          | СОБОР М. ЛЮТЕРА                                     | КОНЦЕРТ ДУХОВНОЙ МУЗЫКИ                                                                                                                                      |
| ПЯТНИЦА<br>22 МАЯ     |                                                     |                                                                                                                                                              |
| 18.00-19.30           | ПЛОЩАДЬ У ПОЖАРНОГО ДЕПО                            | ФЕСТИВАЛЬ ЦИРКОВЫХ ПРОГРАММ «ВОЗВРАЩЕНИЕ КЛОУНА КОКО»                                                                                                        |
| 19.00-21.00           | ВО ДВОРЕ ДАУГАВПИЛСКОГО МУЗЕЯ                       | ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ-КОНЦЕРТ ГОРОДСКОГО КОНКУРСА «МИР ТАЛАНТОВ»                                                                                        |
| 21.00-22.00           | ПЛОЩАДЬ ВИЕНИБАС                                    | ПРЕМЬЕРА «МИНЬОНА ИЛИ ДЕВУШКА ИЗ ШКАФА» СПЕКТАКЛЬ УЛИЧНОГО ТЕАТРА «СТРАНСТВУЮЩИЕ КУКЛЫ ГОСПОДИНА ПЕЖО» Санкт-Петербург                                       |
| 22.00-22.15           | ПЛОЩАДЬ ВИЕНИБАС                                    | ОГНЕННОЕ ШОУ                                                                                                                                                 |
| 22.15-22.55           | ВО ДВОРЕ ДАУГАВПИЛСКОГО МУЗЕЯ                       | К. РОМАНОВ «ЦАРЬ ИУДЕЙСКИЙ» СПЕКТАКЛЬ ДАУГАВПИЛСКОГО НАРОДНОГО ТЕАТРА «ИСКАТЕЛЬ». РЕЖИССЁР Ю.ЛОСЕВ                                                           |
| СУББОТА<br>23 МАЯ     |                                                     |                                                                                                                                                              |
| 12.00 -21.00          | НА УЛИЦЕ РИГАС                                      | БОЛЬШАЯ ПРАЗДНИЧНАЯ ЯРМАРКА                                                                                                                                  |
| 12.00-21.00           | ПЛОЩАДЬ У ПОЖАРНОГО ДЕПО                            | ЯРМАРКА РЕМЕСЛЕННИКОВ                                                                                                                                        |
| с 12:00               |                                                     | КОНЦЕРТЫ НА СЦЕНАХ ПЛОЩАДИ ВИЕНИБАС, ДАУГАВПИЛСКОГО УНИВЕРСИТЕТА /ПАРАДЕС 1/ И ВО ДВОРЕ ДАУГАВПИЛСКОГО МУЗЕЯ                                                 |
| 12.00 -17.00          | ПЛОЩАДЬ У ПОЖАРНОГО ДЕПО                            | ДАУГАВПИЛСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ ГЛИНЫ                                                                                                                                |
| 12.00-17.00           | УЛИЦА ПАРАДЕС                                       | «ГОРОД МАСТЕРОВ» - ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ ШКОЛЫ ГОРОДА И ВУЗЫ ГОРОДА ПРЕДЛАГАЮТ...                                                                      |
| 15.00-16.00           | ДАУГАВПИЛСКИЙ ТЕАТР                                 | ДЖУДЖА ВИСЛАНДЕР «ПРИКЛЮЧЕНИЯ МАММЫ МУ И ЕЁ ДРУЗЕЙ» ПРЕКРАСНАЯ СКАЗКА ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ. СПЕКТАКЛЬ САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ТЕАТРА-ФЕСТИВАЛЯ «БАЛТИЙСКИЙ ДОМ» |
| 19.00-19.45           | ВОКЗАЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ - УЛИЦА РИГАС - ПЛОЩАДЬ ВИЕНИБАС | «СКВОЗЬ СТОЛЕТИЯ ПО УЛИЦЕ РИГАС» ПРАЗДНИК ОТКРЫТИЯ УЛИЦЫ И ТЕАТРАЛИЗОВАННОЕ ШЕСТВИЕ ПО УЛИЦЕ РИГАС                                                           |
| 21.00-22.30           | ПЛОЩАДЬ ВИЕНИБАС                                    | КОНЦЕРТ ПОПУЛЯРНОЙ РОССИЙСКОЙ ГРУППЫ «ЧАЙ ВДВОЁМ»                                                                                                            |
| 23.00-23.10           | НАБЕРЕЖНАЯ ДАУГАВЫ                                  | ПРАЗДНИЧНЫЙ САЛЮТ                                                                                                                                            |
| 23.30-01.00           | ПЛОЩАДЬ ВИЕНИБАС                                    | «НОЧНОЙ КОНЦЕРТ ЗВЁЗД» ПОП-ХОР «АРМА» И ДР.                                                                                                                  |
| ВОСКРЕСЕНЬЕ<br>24 МАЯ |                                                     |                                                                                                                                                              |
| 10.00-11.30           | СОБОР М. ЛЮТЕРА                                     | ЭКУМЕНИЧЕСКАЯ МОЛИТВА ЗА ГОРОД                                                                                                                               |
| 12.00-14.00           | СТАДИОН У БОРИСО-ГЛЕБСКОГО СОБОРА                   | «НАРОДНЫЙ ПРАЗДНИК НА УЛИЦЕ ТАУТАС»                                                                                                                          |
| 13:00 - 20:00         | ДАУГАВПИЛССКАЯ КРЕПОСТЬ                             | МЕРОПРИЯТИЯ В ДАУГАВПИЛСКОЙ КРЕПОСТИ                                                                                                                         |
| 19:00 - 20:00         | У АРСЕНАЛА                                          | СПЕКТАКЛЬ «ПЛЕМЯ». КАУНАССКИЙ ТЕАТР ТАНЦА «АУРА»                                                                                                             |

## КРЕСТЬЯНСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

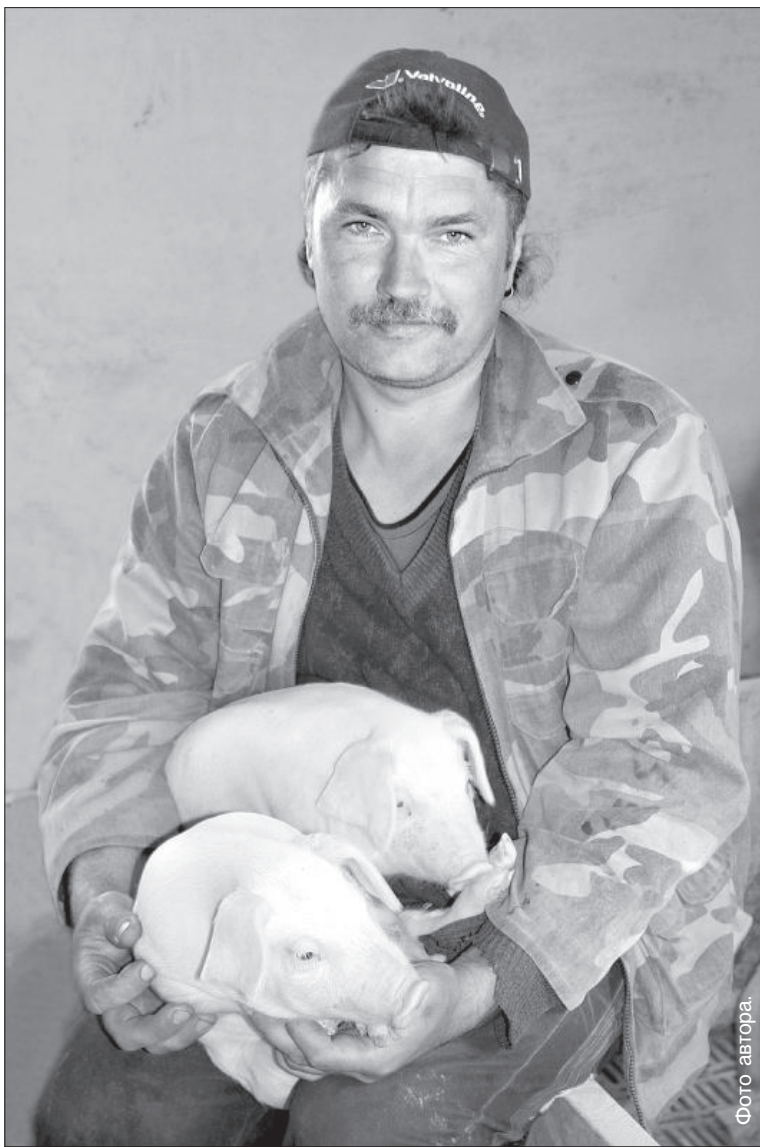
На поросят в этом году  
большой спрос

Фото автора.

Хозяин к/х «Асари» Арнольд Дзалбс.

Инесе Барановска

Крестьянское хозяйство «Асари» Краславского района этой весной гости посещают чаще обычного. Их внимание привлекают выращенные в хозяйстве поросята, которых буквально расхватывают. Хозяин Арнольд Дзалбс признаёт, что такого бума ему ещё не приходилось видеть.

Ждёт очередь  
покупателей

Жена Инта возит поросят на базар в Даугавпилс, где уже ожидается очередь покупателей. Часто поросята до базара даже не доезжают, потому что покупатели сами приезжают в хозяйство. Арнольд думает, что кризис в молочном хозяйстве объясняет большой спрос на поросят. Так как цена на молоко сильно упала, крестьяне больше занялись производством мяса, особенно свинины. Некоторые покупают двух-трех поросят для нужд своей семьи, другие приобретают много. В этом году и цена на поросят достаточно хорошая — примерно 55 латов.

В крестьянском хозяйстве — 15 свиноматок, потомство они дают два раза в год, в среднем по десять поросят за один раз. На продажу молодой идет в возрасте 5-6 недель. Часть поросят хозяева оставляют для производства бекона.

Свиноводство является главной отраслью хозяйства «Асари». Для того, чтобы получить платежи ЕС за площадь, хозяева держат

и крупный рогатый скот, так как по правилам на два гектара земли надо иметь одну голову крупного рогатого скота.

И говядину, и свинину реализуют на местном рынке в Краславе, где за прилавком стоит мама Арнольда. Так как обходятся без посредников, то цена на мясо меньше, сбыт идет хорошо.

Такой бюрократии  
ещё не видел

Своё крестьянское хозяйство Арнольд и Инта создали с нуля. Вернувшись со службы в армии в 1991 году, Арнольд купил землю недалеко от родительского дома, рядом с озером Сиверс. Построили жилой дом и хозяйственные постройки. Испробовали разные отрасли, но в конце концов остановились на свиноводстве, которое пока является самым выгодным. К тому же

в Аулейской волости земля неплодородная, чтобы заниматься земледелием. На своих 50 гектарах, куда входят и арендованные площади, выращивают только зерновые на корм скоту и овощи для собственного стола.

За это время были использованы многие кредиты, которые частично уже отданы, осталось платить еще каких-то три с половиной года. За это время кредитные проценты выросли с 9% до 15%, одно время даже были 18%.

Приобретена вся необходимая сельскохозяйственная техника, построено три хлева. Один из них возведен два года назад при частичном финансировании ЕС и обошёлся в 25 000 латов, из которых ЕС покрыло 45%. «Само строительство длилось пять месяцев, а бумажная волокита заняла намного больше времени, — рассказывает Арнольд. — Такой большой бюрократии ещё не видел. Приходилось отчитываться за каждый гвоздь и болт, принимать огромное количество комиссий. Именно по этой причине все остальные задумки будем реализовывать своими силами».

Новым хлевом хозяева довольны, ведь работу облегчают автоматические кормушки и поилки, не надо убирать навоз, потому что он стекает по решёткам в яму для жижи, и свиньи содержатся в чистых загорадах.



Самый востребованный сельскохозяйственный товар этого года — поросята.

Арнольд рассказывает, что в хлев заходит в основном по утрам, чтобы дать скоту корм, остальное время может уделять другим делам, например, приготовлению корма или ремонту дома. Хозяин гордится, что справляется с работами сам, брать помощника нет необходимости, хотя хозяйство не из маленьких. К тому же хороших работников сейчас не найдёшь.

Маленькие дочки Санта и Лаура помогают маме по дому.

Беспокоится за  
акцизный налог

«Дальнейшие планы в основном зависят от того, какова будет политика государства, — говорит Арнольд. — Есть задумка построить клеть и гараж для техники. Беспокоит то, что правительство может отменить компенсацию акцизного налога на топливо, вот тогда будет трудно».

Для хозяйства это значило бы дополнительные расходы примерно 1000 латов в год. Фермер признаёт, что от правительства Латвии можно ожидать чего угодно, но пока крестьянам удаётся держаться на плаву и зарабатывать не только на хлеб, но и на масло.

Так как «Асари» находится в зелёной зоне рядом с озером, то надо соблюдать целый ряд дополнительных требований, например, по хранению навоза и т.д. Арнольд рассказывает, что и сама природа осложняет их жизнь, ведь хозяйство находится в как бы аномальной гористой местности между несколькими озёрами, которую дождевые тучи всегда проходят мимо, только проливные дожди немного задевают. «Один плюс, что и гроза проходит стороной», — смеётся хозяин, но сельскохозяйственным культурам влаги всё-таки не хватает, и уже теперь начинается волнение по поводу ожидаемого засушливого лета. ■

## НАШИ ДОСТИЖЕНИЯ

За успехи в учебе  
полагаются дипломы  
и премии

Инесе Барановска

13 мая в Центре латышской культуры собрались учащиеся и педагоги, чтобы обобщить лучшие достижения на международных, государственных и краевых олимпиадах и конкурсах. В этом году ввели новую традицию — дипломы получили также учащиеся, которые добились успехов на музыкальных конкурсах и в спорте.



Фото автора.

Элеонора Клецинская вручает дипломы школьникам.

Руководитель Даугавпилсского управления образования Ольга Дукшинская отметила, что высокий уровень образования в городе в последнее время становится все заметнее. Она пожелала школьникам успехов на экзаменах, а учителям — вдохновения в достижении новых целей.

Первый зам. председателя гордумы Элеонора Клецинская поблагодарила педагогов за большую работу и вручила школьникам дипломы. Их поздравили также участники художественных коллективов центра «Яуниба».

Различных успехов добились многие школы, однако чаще звучали имена учащихся русской средней школы-лицея, государственной гимназии, гимназии центра, польской государственной гимназии, средних школ № 3, 9 и 10. Даугавпилсские школьники заняли 10 призовых мест на государственных конкурсах. Следует отметить, что такого результата удалось достигнуть впервые.

Всего поощрения получили 82 школьника в восьми номинациях. Школьники из Даугавпилса заняли два призовых места на международных олимпиадах: третье место на олимпиаде по польскому языку завоевала воспитанница польской гимназии Аниета Трусковская, а третье место по русскому языку заняла учащаяся русской средней школы Анелия Лях.

На государственных олимпиадах школьники в этом году получили 12 призовых мест и 20 Почетных грамот. Первые места на олимпиадах по латышскому языку для

школ нацменьшинств занял учащийся русского лицея Стивен Верзе, по французскому — воспитанник гимназии центра Марьян Лиелаусис, по русскому языку и литературе — школьница русского лицея Анна Гризана, по визуальному искусству — учащаяся польской гимназии Агата Малюхина.

На краевых олимпиадах — три лауреата, к тому же второй год подряд учащийся средней школы № 12 Матис Лазданс на олимпиаде по немецкому языку занял первое место.

Высокую оценку в этом году получили научные работы учащихся — школьники награждены тремя дипломами первой и семью дипломами второй степени. Хороших результатов удалось достичь также на государственных и краевых конкурсах.

На мероприятиях национальных дебатов титул лучшего оратора получили воспитанники государственной гимназии, средних школ № 6 и 9 и русского лицея.

За спортивные достижения дипломы получили десять школьников. Дипломы за первое место вручили учащимся основной школы «Сасканыс» Оскару Марцинкевичу, Денису Дунавецкому и Лауре Орлини. Было вручено также семь дипломов первой степени воспитанникам средней школы № 13.

О. Дукшинская напомнила школьникам, что призерам полагаются не только дипломы, но и денежные премии, за которыми они должны прийти в управление образования. ■

## НАРОДНЫЕ ТРАДИЦИИ

### Дни славянской культуры в Даугавпилсе

Елена Иванцова

Конец мая в Даугавпилсе традиционно знаменуется проведением Дней славянской культуры. Они приурочены ко дню памяти святых равноапостольных братьев Кирилла и Мефодия, создателей славянской письменности (24 мая). В этом году Дни славянской культуры совпадают с праздником города.



Фото из архива ЛЛ.

Дни славянской культуры ежегодно завершают творческий сезон Центра русской культуры и других национальных обществ Даугавпилса. И на этот раз подготовлена большая разнообразная программа. Гостями Даугавпилса на славянском празднике в этом году станут ансамбль «Ивушка» из Олайне, танцевальный коллектив «Карусель» и фольклорный ансамбль «Субботея» из Санкт-Петербурга.

Откроет Дни славянской культуры международная научная конференция «Славянские чтения» 20 мая в 12.00 в ДУ.

Здесь в этот же день будет открыта литературная гостиница поэта Сергея Есенина. Это будет памятное мероприятие в честь 70-летнего юбилея профессора Даугавпилсского университета Эдуарда Брониславовича Мекша, временно ушедшего четыре года назад. Он был известным в Европе знатоком творчества русского поэта. Также 22 мая посетители смогут осмотреть книжную выставку, посвященную 200-летию со дня рождения Н. В. Гоголя.

24 мая в 11.00 в Борисоглебском соборе состоятся торжественный молебен и крестный ход в честь святых равноапостольных братьев Кирилла и Мефодия. Затем на площади возле Русского дома развернется «Народный праздник на народной улице» с песнями и танцами, конкурсами, выставками и угощением для всех горожан.

Вечером 25 мая в Центре латышской культуры творческие коллективы национально-культурных обществ Даугавпилса дадут большой концерт «Пой, славянская душа».

Детскому и юношескому творчеству будут посвящены 26 и 27 мая. Сначала в Русском доме состоится праздник «Радуга», а на следующий день здесь же пройдет молодежная конференция.

Вечером 27 мая все почитатели народного творчества приглашаются на концерт «Славянский каравай» в Русский дом. А 31 мая Дни славянской культуры завершатся юбилейным концертом вокально-инструментального ансамбля «Русские карагоды». ■

## ИСТОРИЯ ДАУГАВПИЛСА

### Выборы Николая Гагельстрома сопровождались беспорядками

Сергей Кузнецов

Николай Иванович Гагельстром – один из ряда самых известных градоначальников Динабурга 19-го века. В первую очередь его имя тесно связано с основанием театра. Однако Н. Гагельстром был человеком военным и после окончания Главного инженерного училища в Санкт-Петербурге большую часть своей жизни отдал службе в царской армии.

В начале 50-х годов 19-го века полковник Н. Гагельстром был назначен командиром Динабургского инженерного арсенала, в скором времени он становится главным инженером крепости. Современники характеризовали его как «человека умного, образованного, энергичного и отличавшегося постоянно кипучею своею деятельностью».

Николай Иванович дважды занимал пост городского головы: в период с 1865-го по 1870-й и с 1874-го по 1876-й годы. В обоих случаях выборы имели свою подоплёку. В марте 1865 года на должность градоначальника 80 голосами «за» и 9-ю «против» был избран Героним Квятковский, но выборный лист не был утверждён губернатором Витебской губернии. Вместо этого 24 июня губернатор назначает Н. Гагельстрома без выборов. «Состоя домохозяином города, желает принять деятельное участие в благоустройстве его и без сомнения окажет пользу городскому хозяйству», – таким было губернское обоснование. 18 июня Н. Гагельстром вышел в отставку в чине генерал-майора, а 3 июля вступил в новую должность.

Выборы 1874 года сопровождались скандалом. Гласные (депутаты) Динабурга отдали за отставного генерал-майора 82 голоса и 76 «против». Его оппонент, бывший прапорщик, набрал 86 и 65 «против». Однако в конечном итоге был утверждён Н. Гагельстром. В городе начались беспорядки, спровоцированные И. Унгером. Но в кратчайшие сроки порядок был восстановлен, а жалобы И. Унгера в сенате так и остались без рассмотрения.

Пост градоначальника генерал-майор оставил в 1876 году, на его место пришёл П. Дубровин. Окончательно Н. Гагельстром отстранился от управленческих дел города в 1882 году, обратившись в гордому со следующим заявлением: «Находясь 17 лет в должностях при общественном управлении, в том числе 11 лет по назначению от правительства в должности городского головы, и употребив во всё время моего служения городу Динабургу все свои нравственные и телесные силы, я, достигнув 70-лет-

него возраста, полагаю своевременным отказаться добровольно от должности члена городской управы».

На что собрание постановило выразить «городскому голове Николаю Ивановичу Гагельстрома искреннее сожаление городской думы по поводу оставления им занимаемой должности и вместе с тем благодарность за его продолжительное служение и за всё доброе и полезное, что он сделал для города».

**В 21 мая одним из первых мероприятий праздника города будет открытие памятной доски градоначальникам Даугавпилса – Августу Гагену (1898 – 1899) и Арвид Пфейфферу (1899 – 1915). К сожалению, их могилы не сохранились, известно только одно – своё успокоение они нашли на лютеранском кладбище. Это уже становится своего рода традицией вспоминать тех людей, которые в своё время, находясь у руководства города, внесли свой вклад, давший развитие Даугавпилсу. Установленный знак – полевой камень, с высеченными надписями, в память о городских головах начал 20-го века. Также планируется возложение цветов на могилу городской головы Николая Гагельстрома и Павлу Дубровину.**

#### Градоначальник – театрал

При Н. Гагельстроме был разработан и утверждён план застройки Динабурга, видимо, инженерное образование давало определённый вектор направления энергии. Наиболее интенсивно стройка велась в районе Нового Форштадта, сейчас это центр города. Тогда, согласно постановлениям, было решено возводить только каменные здания. Впервые в Динабурге начали мостить улицы, и появилось их искусственное освещение. Также был заложен первый городской парк Александра Невского, который сейчас носит имя А. Пумпура. В 1874 году состоялось открытие общественного банка, директором которого стал будущий градоначальник П. Дубровин.

Конечно, одной из самых известных работ Н. Гагельстрома является открытие театра. На свои средства на улице Театра во дворе среднеэтажных деревянных построек городской голова открывает частный театр. Само здание театра также было из дерева и выкрашено в жёлтый цвет. На своё детище Н. Гагельстром тратил всё свободное время, так описывали страсть генерал-майора к

театральному искусству: «Он чуть ли не все состояние своё, и, кажется, жены убил как на сооружение здания театра, так и на поддержание его впоследствии на подобающей высоте». Тем не менее, ему удалось сделать театр гордостью и достопримечательностью Динабурга, а также поднять значение города.

Так в «памятной книжке Витебской губернии за 1864 год» писалось: «Общественная жизнь в Динабурге более развита, чем во всех других городах этой губернии; это доказывает тем, что в Динабурге имеется частный театр, тогда как в Витебске нет и городского».

«Внутренняя отделка его была даже роскошна: бархат, золоченая бронза, хрусталь господствовали всюду; ложи в два яруса были устроены с изяществом, быть может, даже излишним. Вокруг театра разведён был хороший садик. Декорации выписывались из Варшавы, Москвы, из Петербурга от Роллера и частично писались самим Гагельстромом. Театр всегда был полон. Николай Иванович умел привлекать публику заманчивостью и разнообразием представлений. Он выписывал из Варшавы танцовщиц и разных знаменитостей музыкального и



Фото автора.

**Парк Андрея Пумпура существует благодаря Николаю Гагельстрома.**

театрального мира», так описывал свои впечатления Василий фон Роткирх в «Сказании о Динабургском театре».

Московский журнал «Артист» в 1890 году писал: «Динабургский театр преимущественно опереточный». Тем не менее, на его сцене ставились пьесы как европейских, так и русских классиков драматургии. В общей сложности театр просуществовал более полувека. В 1904 году, в связи с тем, что здание во многом не отвечает пожарной безопасности, решением губернатора Витебской губернии театр был закрыт. Постройка использовалась для складских нужд, а в 1914 и вовсе сгорела.

За свою службу Н. Гагельстром был награждён орденами Святой Анны 2-й степени с императорской короной, Святого Станислава 2-й и 3-й степеней, Святого Владимира 3-й и 4-й степеней, медалями в память о Крымской войне 1853-1856 годов, за усмирение польского мятежа 1863-1864 годов. Николай Иванович Гагельстром скончался в 1883 году в возрасте 71 года и был похоронен на православном кладбище, недалеко от церкви святителя Николая.

**Автор статьи благодарит Даугавпилсский краеведческий музей за предоставленные исторические материалы и особенно Людмилу Жилвинскую за предоставленную работу в исследовании истории самоуправления Даугавпилса.** ■

| Выборы самоуправления<br>Даугавпилсского края 6 июня 2009 года |                        |
|----------------------------------------------------------------|------------------------|
| Народная партия (Tautas partija)                               |                        |
| 1. Arvids Kucins                                               | 2. Romualds Bleiders   |
| 3. Ināra Ondzule                                               | 4. Jevgeņijs Geveilers |
| 5. Jānis Butāns                                                | 6. Jurijs Kuklis       |
| 7. Jānis Rubens                                                | 8. Lidijs Marhele      |
| 9. Anna Tenisa                                                 | 10. Jānis Vagalis      |
| 11. Leontine Kravčuka                                          | 12. Liene Vingre       |
| 13. Osvalds Skromāns                                           | 14. Jānis Razguļājevs  |
| 15. Bruno Staltmanis                                           | 16. Kira Raķele        |
| 17. Dina Žilvinska                                             | 18. Pēteris Sprinģis   |

Политическую рекламу оплатила «Народная партия».

## ИСТОРИЯ ДАУГАВПИЛСА

# А. Пфейффер провёл в Двинске электричество и пронумеровал дома

Сергей Кузнецов

Среди дореволюционных руководителей Динабурга особый интерес вызывает личность Арвида Яковлевича Пфейффера. Он в течение 16 лет – с 1899 по 1915 годы – исполнял должность городского головы.

А. Пфейффер по происхождению немец, лютеранин и потомственный дворянин. Выдержал экзамен в Курляндской губернской чертежной на звание землемера. С 11 марта 1869 года заступил на должность «служителя Рижской управы благочиния с исправлением временно должности помощника квартального надзирателя Рижской городской полиции». Затем служил в Рижской полиции квартальным надзирателем и исполняющим должность частного пристава.

Во время службы А. Пфейфферу неоднократно объявлялись благодарности от Лифляндского губернатора и министра внутренних дел.

В октябре 1880 года появляется в Динабурге, где в чине губернского секретаря, что равно 12-му классу табели о рангах и званиях, был назначен полицмейстером города. А. Пфейффер быстро продвигался по служебной лестнице. В 1891 г. он уже – коллежский асессор (8-й класс), в 1895-м – надворный советник (7-й класс), в 1898-м – коллежский советник (6-й класс).

17 февраля 1899 года 17-ю голосами «за» и пятью «против» А. Пфейффер был избран городским головой Двинска. Через несколько дней, 25 февраля, решением губернского правления был уволен со службы, то есть с должности полицмейстера. Официальный уход в отставку был связан с болезнью главного полицейского города. Однако исследователи сходятся во мнении, что отставка являлась чистой формальностью. За годы своей службы А. Пфейффер был награждён орденами Святой Анны и Святого Станислава 2-й и 3-й степеней, орденом Прусской короны 4-й степени и знаком Красного Креста.

## Электрификация и трамвайизация Двинска

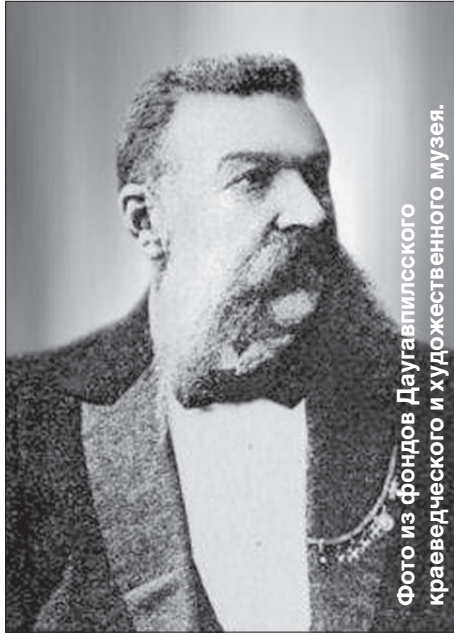
Самые масштабные проекты, осуществляемые за время правления А. Пфейффера – устройство в Двинске трамвая и электрического освещения. В 1900 году в «Немецкой газете» А. Пфейффер даёт объявление о концессии на освещение и трамвай. Отклик пришёл от специалистов из Петербурга, Ковно, Ревеля, Франкфурта-на-Майне, Варшавы, Одессы,

Риги, Берлина, Москвы и других городов, выславших свои предложения и прейскуранты. Началась трудоёмкая работа – опрос цен, заключение договоров на строительство, проекты, переписка с городами, имевшими опыт подобного строительства.

3 августа 1906 г. «Витебские губернские ведомости» опубликовали «Обязательные постановления, составленные Двинской городской думой, о порядке эксплуатации электрической железной дороги в г. Двинске». А 9 августа Фретер, с которым был заключен контракт на строительство трамвайной линии, попросил отсрочить его выполнение, а через полгода полностью отказался от принятых на себя обязательств, мотивируя отказ нестабильностью политической ситуации.

Сложившаяся ситуация требовала новых разрешений и согласований, но бюрократический аппарат не позволял оперативно решать вопросы. Вдобавок касса города не имела свободных средств. Многие фирмы соглашались вести прокладку трамвайной линии на условиях подряда, т.е. за городские деньги, а потенциально новые партнёры предлагали условия равнозначные грабежу. Затем последовавшая война отодвинула строительство трамвайного сообщения на 30 лет.

Однако по договору с берлинским «Акционерным обществом электрических предприятий» было осуществлено строительство электростанции, вступившей в строй в конце 1911 года, а в 1912 улицы города уже освещались электрическими фонарями. При А. Пфейффере продолжалось строительство городского водопровода, которое началось ещё при П. Дубровине. К примеру, если в 1889 году водой обеспечивалось 16 зданий, то в 1904 уже 424. Если говорить о мощности водопровода то к 1914 году она увеличилась в 2,5 раза, подавая пять тысяч кубометров в сутки. В 1889 она составила 2000 кубов. В первое десятилетие 20-го века Двинск ста-



Арвид Яковлевич Пфейффер (Карл-Якоб-Арвид Пфейффер).

Фото из фондов Даугавпилсского краеведческого и художественного музея.

новится весьма крупным торговым, промышленным и культурным центром в Северо-Западном крае. В 1913 году население города достигло 113 тысяч.

В 1903 состоялось открытие первой бесплатной городской библиотечки-читальни имени Гоголя. Накануне войны в Двинске действовало 39 учебных заведений. В женской гимназии был открыт 8-й педагогический класс, готовивший учительниц для городских училищ и младших классов гимназий. В учебный 1913/1914 год городская казна выделила 3000 рублей на гимназию и 410 рублей на пособия нуждающимся ученицам. Была введена нумерация домов. В Дубровинском саду, к этому времени ставшем любимым местом отдыха горожан, в 1899 году установили эстраду. В 1901 в сквере Александра Невского забил фонтан. В Двинске

## А. Гаген основал пожарную дружину за восемь месяцев

Август Иванович Гаген (Фридрих-Август фон Гаген) исполнял обязанности руководителя города в течение восьми месяцев (1898 – 1899). Однако он числится в списке именно как руководитель города, а не исполняющий обязанности, как это было на самом деле. А. Гаген пришёл на смену И. Молчанову, которой после трёх с половиной лет подал в отставку.

Пожалуй, из всех городских руководителей о А. Гагене известно меньше всего. Родом из северной Эстляндии (Эстонии), немец, по вероисповеданию лютеранин, дворянин. Обращение занял должность начальника станции «Динабург» Риги-Орловской железной дороги. В общественной жизни горо-

работало три театра (четвёртый действовал в Погулянке в летнее время), 4 кинотеатра и 7 библиотек.

С началом войны многое изменилось. Дума рассматривала вопросы о помощи раненым и беженцам, о создании комитета по удешевлению цен. 5 мая 1915 газета «Двинская мысль» сообщила о том, что «городской голова Пфейффер закупил для продовольственных нужд города 50 тысяч пудов ржаной муки хорошего качества по 1 руб. 35 коп. Считая расходы на перевозку, она будет продаваться не дороже 1 руб. 40 коп, т.е. на 60-70 коп. дешевле рыночных цен».

В начале сентября 1915 г. начальник Витебской губернии дал А. Пфейфферу разрешение на двухмесячный отпуск. Однако по истечении этого срока в Двинск он не вернулся, что связывают с жестокими боями, шедшими под городом летом и осенью 1915 г, плюс 2 сентября 1915 г. была проведена эвакуация городских учреждений. Сохранившиеся протоколы заседаний Двинской думы свидетельствуют о том, что А. Пфейффер вернулся летом 1918 г. 5 октября 1918 г. А. Пфейффер умер, от имени города были устроены похороны, вдове головы была назначена пенсия от самоуправления.

Автор статьи благодарит Даугавпилсский краеведческий музей за предоставленные исторические материалы и особенно Людмилу Жилвинскую за проделанную работу в исследовании истории самоуправления Даугавпилса.

## РЕЛИГИОЗНАЯ ЖИЗНЬ

## Верующие отметили день покровителей Даугавпилса

Елена Иванцова

14 и 15 мая в кафедральном Борисо-Глебском соборе прошли праздничные богослужения. Православные верующие отмечали престольный праздник храма.



Фото автора.

### Торжественное богослужение.

У каждого храма есть престольный праздник – это отмечание дня памяти святого, в честь которого он назван или освящен. Другое название торжества – храмовый праздник. Например, для Христорождественского собора Риги таким днем является Рождество Христово.

У главного храма Даугавпилса двое святых: благоверные князья-страстотерпцы Борис и Глеб, в их честь назван его главный престол. Это первые русские святые, канонизированные на Руси.

Борис и Глеб (в святом крещении Роман и Давид) были сыновьями князя Владимира, который ввел на Руси христианство. Они поплались жизнью из-за братоубийственной войны, которую возглавил их брат Святополк, прозванный в народе Окаянным. По его приказу они были убиты в 1015 году.

После канонизации братья стали покровителями Древней Руси, ее небесными защитниками. Особенно они почитались воинами и хлеборобами. Мощи святых погребены в Вышгороде недалеко от Киева.

Стали братья и покровителями православных в Даугавпилсе.

В 1656-1667 годах Даугавпилс назывался Борисоглебском. Одноименный храм, который сегодня является самой большой православной церковью Латвии, был построен в 1904-1905 годах и освящен 12 июня 1905 года. В 1922 году здесь был организован постоянный приход, его первым настоятелем стал протоиерей Августин Петерсон, будущий митрополит Латвии.

В годы войн Божьему дому повезло – он не был разрушен, и в 2005 году торжественно встретил свое 100-летие. Именно в это время началось золо-

чение десяти куполов, и сегодня златоглавый «корабль» встречает солнце на храмовой горке города, радуя всех своей красотой.

Ежегодно проходят два памятных дня святых Бориса и Глеба: 15 мая и 6 августа. 14 мая, в канун празднования перенесения мощей благоверных князей, божественную литургию в Борисо-Глебском соборе отслужил Преосвященный епископ Даугавпилсский Александр. Епископ и духовенство освятили хлеб, пшеницу, вино и елей. А 15 мая торжественную службу возглавил Митрополит Рижский и всея Латвии Александр в сослужении епископа Александра. Также на торжественной службе присутствовали служители из Илуксте, Риги, Висагины. По окончании богослужения был совершен крестный ход.

Митрополит Александр обратился ко всем верующим с приветственным словом и поздравил их с престольным праздником. Он выразил сожаление по поводу того, что в наступившие сложные времена в храм стало ходить меньше людей. «Кризис, – сказал владыка, – в переводе с греческого языка означает «суд». Люди отвернулись от Бога, направили свой интерес на материальные ценности, почувствовали полную вседозволенность. Они создали видимость счастья, любви, благополучия. И кризис стал Божьим судом, наказанием, мы его заслужили. Он начался из души человека. И это время дано нам для того, чтобы понять – мы все перед Богом едины, у него нет богатых и бедных. Мы должны быть милосердными, едины, самоотверженны и добры, должны вернуться к Богу, просить у Него помощи, верить, и тогда все образуется».

## ОХОТА И РЫБАЛКА

## Как вести себя при встрече со змеей?

Мифы. Это только в Голливуде гигантские анаконды вероломно преследуют всех без разбору американцев. Змея НИКОГДА НЕ НАПАДАЕТ ПЕРВОЙ! Это довольно мирные и красивые жители нашей планеты. «Молниеносные броски» (кобра, например). Вспомните Киплинга. Там мангуст вполне удачно противостоял змее. К слову сказать, наши хорьки – тоже проворные «парни», и тоже не прочь поохотиться на змей. А сам «стремительный бросок» гадюки не превышает, как правило, четверти ее длины, что равняется всего 15-25 сантиметрам.



Конфликт между змеей и человеком, как правило, возникает по вине человека. Змея укусит только в целях самообороны, если на нее наступить или заставить врасплох. Чтобы такого не произошло, нужно соблюдать несколько очень простых правил. Если вы заметили змею, не пытайтесь ее поймать, преследовать или убить (За что? Только за то что вы ее боитесь?), и она спокойно скроется. Старайтесь перемещаться не бесшумно – услышав ваши шаги, змея уползет, а вы даже не будете знать, что она была поблизости.

Кто больше рискует быть укушенным? Больше всего в такую «группу риска» попадают люди в поле и на болотах, т.к. пашня и замшелая почва около болот глушат шаги. Змея просто может вас не услышать. Собиратели ягод также имеют определенный процент риска, потому что, в отличие от грибников, передвигаются медленно и тихо. Известны случаи, когда змея заползала к туристам в палатку или спальный мешок, чтобы согреться. Если вы оказались в такой ситуации, то не делайте резких движений, у вас есть шанс с близкого расстояния полюбоваться рептилией. Спустя короткое время змея сама уползет, не причинив вам ровным счетом никакого вреда.

Если столкновения избежать не удалось, а такое случается. Например, гадюки любят в солнечную погоду погреться на старых пнях. В этот момент они теряют бдительность – вы случайно можете ее напугать, и тогда укус почти гарантирован. Не нужно поддаваться панике: времени и средств у вас предостаточно. Сначала постарайтесь понять, кто вас укусил, ведь это может быть и неядовитая особь. Ядовитые и неядовитые змеи отличаются тем, что у ядовитых зра-

чок глаза расположен вертикально и имеет продолговатую форму. У ужа на голове два желтых пятна.

Симптомы укуса ядовитой змеи. Появление покраснения в области укуса, вокруг ранки появляется большая опухоль, резко ухудшается самочувствие, появляется головная боль, резко поднимается температура тела. В большинстве случаев возникает рвота.

Что делать? Чаще всего укус приходится на конечности, обычно ноги, поэтому отсасывать яд из ранки, чтобы снизить интоксикацию, вы сможете едва ли. К тому же этот метод эффективен только если вы примените его в течение одной-двух секунд с момента укуса, но полученный шок и состояние ступора или паники отберут у вас эти драгоценные крохи времени. В такой ситуации оптимальнее всего наложить жгут. Укушенная конечность должна лежать неподвижно, да и сам пострадавший должен находиться в лежачем, спокойном положении, чтобы кровь в организме циркулировала как можно медленнее. Также полезно выпить мочегонное, чай или настой, для того, чтобы часть яда вышла из организма естественным путем. Если нет мочегонного, то просто пейте много воды.

Спиртное. Не только не рекомендуется, а строжайше воспрещено в данной ситуации, т.к. любой алкоголь расширяет сосуды, и яд будет всасываться в организм намного интенсивнее.

По большому счету, если говорить о гадюках, то их укус, при соблюдении этих простых правил, не опасен для жизни человека. В любом случае необходимо обратиться в медицинское учреждение, чтобы вам сделали укол противоядной сыворотки.

Вывод. Не провоцируйте конфликт, и он не возникнет!

## Угорь – не совсем обычная рыба



Он довольно сильно отличается от всех привычных нам сортов рыб как внешним видом, так и образом жизни. К тому же является одним из ценнейших и вкуснейших обитателей водной стихии. На земле насчитывается 22 семейства и около 350 видов угрей, но все они – морские жители, которые постоянно живут на больших глубинах морей и океанов. В наших же краях довольно широко распространен пресноводный угорь, его еще называют речным.

## Общие сведения

Угорь имеет удлинённое змееподобное тело, немного сжатое в его хвостовой части и без боковых плавников. Голова рыбы немного приплюснута. Спина угря может иметь зеленоватый или черный цвет, брюшко желтое, реже – белое. Кожа рыбы покрыта толстым слоем слизи, а челюсти содержат довольно большое количество очень острых зубов.

Чешуя у угрей появляется только на четвертом году жизни. В пресноводных реках, ручьях и озерах обитают в основном самки угря. Длина их может достигать двух метров, а вес – пяти-шести килограм-

скажу – почему. Угорь чрезвычайно живуч, силен и вынослив. Живут угри довольно долго, до четверти века.

По ночам угри могут проползти из одного водоема в другой, плотно прикрывая при этом жаберные крышки. По незнанию его в сумерках можно принять за змею, но не торопитесь хвататься за палку или другие подручные средства. Просто остановитесь и посмотрите – это интересно.

## Нерест угря

Один раз в двенадцать лет, а иногда и в двадцать пять, единственный раз в жизни, самки угрей покидают пресноводные водоемы и отправляются в

вращаются домой, к берегам Балтики, а уже оттуда распространяются почти по всей территории европейской части.

## Что влияет на клев угря

Днем угорь малоподвижен, охотиться предпочитает ночью. Летом, когда вода в мелководье прогревается, он старается держаться в более глубоких местах водоемов, в ямах и заливах. Там он питается червями, моллюсками, речными



Балтийское море, где и встречаются с самцами. Вместе они выходят в океан и с Гольфстримом плывут через всю Атлантику в Саргассово море. Там самки, отнерестившись, погибают.

Молодые угрята в течение трех лет преодолевают расстояние около



двух тысяч километров. Самцы угрей живут в устьях рек, впадающих в Балтийское море, а также у его побережья, ниже рас-

стоянием около восьми тысяч километров, питаются в пути растениями и мелкими морскими животными. Они воз-

вращаются домой, к берегам Балтики, а уже оттуда распространяются почти по всей территории европейской части.

## Чем и на что ловить угря

Ловить угря не так сложно, как может показаться человеку неосведомленному. Для рыбалки можно использовать как донку, так и поплавочную удочку для ловли «в проводку». Как я уже упоминал выше, приманка должна медленно перемещаться вдоль дна водоема. Если дно ровное, песчаное или илистое, без зацепов, то допускается, чтобы приманка волочилась по нему. Насадкой могут служить живцы, выползки, крупные земляные черви.

## Что приготовить из угря

Обычно в домашних условиях мы готовим угря самым простым способом,



как и любую другую рыбу – жарим. Добытые угри обезглавливаются, потрошатся, освобождаются от шкуры, промываются. После чего обваливаются в муке и жарятся на сковороде с растительным маслом, соль – по вкусу.

Головы отрезаются, поскольку бытует мнение, что они ядовиты. Так, по крайней мере, мне рассказывали старики. Сам не проверял и на себе опыта не проводил! До этой статьи я предпочитал верить на слово старикам. Но на всякий случай все же поискал в Сети и нашел, есть такая информация.

Несмотря на мои, опять-таки скептические, подозрения, в сети интернет нашлось большое количество рецептов приготовления угрей, поэтому приведу лишь один из них.

## УГОРЬ С ХРЕНОМ

**Ингредиенты:** 500 г рыбы, 120 г хрена, 1/2 стакана сметаны, по 1 ст. ложке масла и муки.

## Способ приготовления.

В кастрюлю, смазанную маслом, насыпать тонким слоем натертый на терке хрен, уложить на него куски сырой рыбы в 2-3 ряда, пересыпая каждый ряд хреном. Залить рыбу небольшим количеством воды, смешанной с солью и уксусом, и тушить до полуготовности. После этого осторожно, чтобы не помять рыбу, слить часть бульона, добавить в него сметану и нагреть до кипения. Затем добавить муку, смешанную с маслом, прокипятить, залить им рыбу и снова тушить 15-20 минут.

Приятного аппетита!

## PIEKTDIENĀS

# СКАНВОРДЫ И АНЕКДОТЫ

# № 100



2



|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 8 |   |   | 1 | 4 | 2 |   |   |
|   | 3 |   |   |   | 9 |   | 8 | 4 |
|   | 2 |   |   | 6 | 8 |   |   | 1 |
|   |   |   |   |   |   | 6 |   | 7 |
|   | 9 |   |   |   |   |   | 1 |   |
| 7 |   | 5 |   |   |   |   |   |   |
| 9 |   |   | 6 | 2 |   |   | 3 |   |
| 3 | 7 |   | 5 |   |   |   | 6 |   |
|   |   | 6 | 4 | 9 |   |   | 7 |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 |   | 3 |   |   |   |   |   |   |
|   | 6 |   | 1 |   |   | 8 |   | 7 |
|   |   | 7 |   |   | 4 | 2 |   |   |
| 9 |   |   |   |   | 5 | 1 | 8 |   |
|   |   | 1 |   | 8 |   | 5 |   |   |
|   | 8 | 2 | 6 |   |   |   |   | 9 |
|   |   | 8 | 5 |   |   | 4 |   |   |
| 6 |   | 5 |   |   | 3 |   | 2 |   |
|   |   |   |   |   |   | 7 |   | 8 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 |   |   |   |   |   |   |   | 6 |
|   |   | 1 |   |   | 6 |   |   |   |
| 6 | 3 |   | 1 | 9 |   |   |   |   |
| 5 |   | 6 |   | 2 |   |   |   |   |
| 4 | 8 |   |   |   |   |   | 2 | 5 |
|   |   |   |   | 7 |   | 9 |   | 6 |
|   |   |   |   | 4 | 5 |   | 9 | 3 |
|   |   |   | 6 |   |   | 2 |   |   |
|   | 1 |   |   |   |   |   |   | 7 |

# Анекдоты

— Что-то сегодня холодно.  
— Да, похолодало, но вы курите, вам теплее.  
— Вы тоже не замерзнете, на вас очки надеты.

Муж приходит в 4 утра домой, стучится в дверь. Жена спрашивает:

— Это ты?  
— Боюсь, что я...

Печень с тревогой ожидала предстоящей пятницы, Почки тоже волновались, что придётся много работать, Глотка разминалась, Нос чесался, Желудок готовился, Попа переживала, что опять на неё найдут приключения, Ноги с Языком готовились заплетаться, Голова боялась заболеть, даже Сердце кровью обливалось. И только один Мозг радовался, что пятница не за горами.

**Никогда человек не бывает так чутко, внимателен и осторожен, как когда идет из кухни с полной тарелкой горячего супа.**

— Ты не находишь, что огуречная маска помогает улучшить мой внешний вид?  
— Конечно, дорогая, я только не пойму, зачем ты её снимаешь?

Дистрофик печально смотрит в больничное окно на осенний листопад.

— Листья падают... Сколько народа поубивало!

Мужик, запыхавшись, забегаёт во двор к соседу:

— Петрович, выручай! Срочно нужно 7 ведер воды!  
— Да у тебя же есть свой колодец...  
— Да, но в него упала теща и застряла. А воды только до подбородка...

Жена мужу:  
— Я ходила к гадалке, ты не должен ехать в эту командировку.  
— Что, мне там будет плохо?  
— Нет, тебе там как раз будет очень хорошо.

**Грех жаловаться на память, пока помнишь, как грамотно скрываться от кредиторов, которым постоянно забываешь вернуть долги.**

Муж и жена обедают. Жена проливает на себя борщ:

— Фу! Я выгляжу как свинья!  
— Ага. Да еще и борщом облилась!

— Как это называется, когда ненавидишь женщину, которую любишь?  
— Жена.

— Как тебе удается придумывать столько анекдотов? У меня, например, так не получается.  
— Женись.

— А я вчера жену с любовником застукал. И сразу вопрос ребром: «Либо я, либо он!»

— Ну и что?!  
— Ну и всё! Теперь он мусор выносит.

— А не бухнуть ли мне? — подумал мужик  
— Ну-ну — подумала, набухая, печень.

Пользоваться сотовым телефоном в грозу очень опасно.

Именно этим вызваны мои частые звонки теще в грозовую погоду.

— Ты по любви женился или по расчету?

— По глупости.

Находясь в здравом уме и твердой памяти, мы решили выпить и все забыть.

Молоденькая девушка и старушка пришли на прием к врачу.

Доктор девушке:

— Раздевайтесь.

Девушка:

— Да это не я, а моя бабушка заболела.

Доктор бабушке:

— Ну тогда скажите «А».

— Следи за вещами, Золушка.

— Это почему?!

— Твой кучер — крыса!

Кудесница была Василиса. Махнёт правым рукавом-озеро, махнёт левым-лебеди по озеру плывут, махнёт ещё граммов 200, и начинаются галлюцинации посложнее...

Папа Карло и Буратино:

— Сынок, ты же хотел зверюшку на Новый Год, ты что, не рад подарку?

— Но я же хотел котёнка или щенка...

— Ну, не все дети получают именно то, что хотели!

— Да, но этот бобёр как-то странно на меня смотрит.

Широко известно, что, согласно статистическим данным, женатые мужчины живут дольше, чем холостяки. А вот что не очень-то афишируется, так это то, что согласно тем же данным, женатые мужчины готовы встретить смерть намного охотнее, чем холостяки.

— Ура! — закричал Матроскин. — Мой любимый дядя Федор приехал! Теперь мы в два раза больше травы заготовим!

«Говорящий кот...» — подумал дядя Федор. — По-моему, мне травы уже достаточно...

— Дорогой, еще осталось две отбивнушки и немного салатика. Доешь?

— Дорогая! Прекрати меня спаивать!

**Вот почему пятью-пять — двадцать пять, шестью-шесть — тридцать шесть, а семью-семь не сорок семь?**



**Трудно поверить, что выражение «накликать беду» появилось задолго до появления компьютерных вирусов.**

— А как тебя мама называет?

— Мама меня называет «сын», «сыночка», «солнышко мое» и «где эта гадина».

На сельских дискотеках появился новый вид развлечения.

Ведущий объявляет белую драку, и дамы лупят своих кавалеров.

Похмелье — это когда утром чувствуешь, что в зубной пасте содержится спирт.

Муж и жена гуляют в парке.

— Дорогая, прошу тебя, постарайся казаться счастливой.

— ????

— Женщина, которая идет нам навстречу, — моя первая жена.

Если человек с первого раза тебя не понял, то можно попробовать ударить его с другой руки.

В произвольных упражнениях наши гимнасты показали себя гораздо слабее, чем в непроизвольных выражениях.

Летит аист, несёт в клюве косынку, а в косынке стаааренький такой старичок. Летит, летит, долго летит... Тут старичок трогает его за шею:

— Слушай — ну признайся, что ты заблудился!

Новый русский поймал золотую рыбку. Она ему и говорит:

— Отпусти меня, любое желание исполню.

— Рыбка, вот есть у меня квартира в Москве, а вилла на Канарах. Построй для меня автостраду, чтобы я мог быстро из квартиры до виллы добираться.

— Ну, ты даешь! Это ж очень тяжело. Только представь, сколько нужно бетона, асфальта. Уж лучше загадай другое желание.

— Ну ладно. Вот у меня были четыре жены. Все как сыр в масле катались, но при этом были вечно чем-то недовольны, а почему — не знаю. Научи меня понимать женщин.

— Тебе автостраду четырех- или шестиполосную?

— Представьте себе что вы едете в лодке и вдруг в днище образовалась дыра — начал учитель школы выживания.

— Не страшно — вмешалась блондинка — надо пробить вторую дырку чтоб вода вытекала!

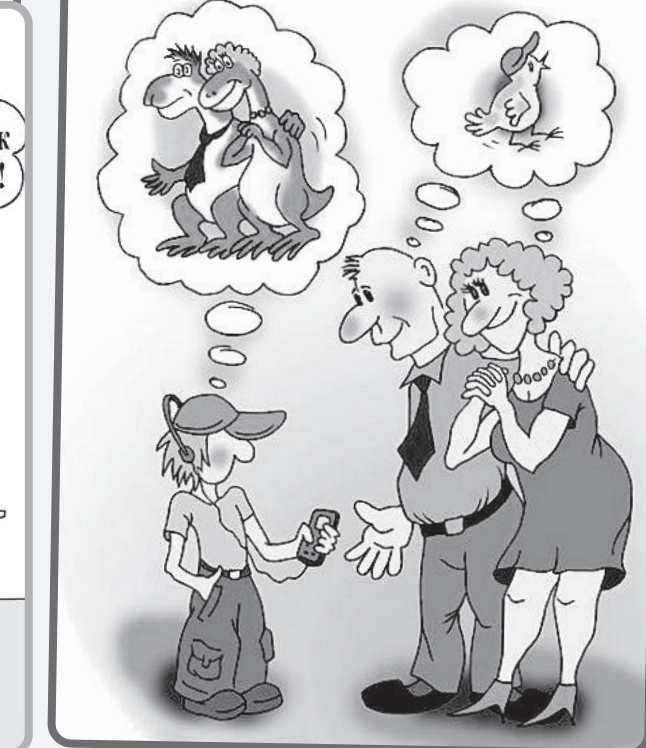
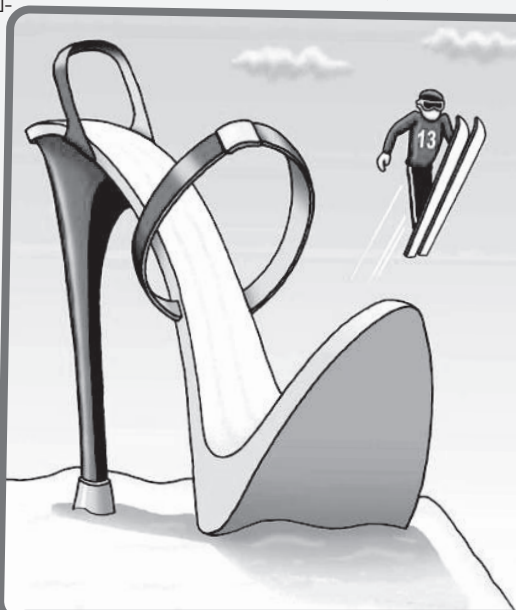
## СКАЗКА

Долгих три года искал прекрасный принц заколдованный замок. Скольких драконов порубил, скольких колдунов одолел! Терпел и голод, и холод, и соблазны — и вынес все с честью. Четырежды его пытались убить разбойники, трижды он тонул в болоте, дважды бывал брошен в сырые казематы. Ничего, выжил. Выдержал.

И наконец нашел, что искал. Прорубил мечом заросли шиповника, сбил с ворот тяжелый замок, взобрал по винтовой лестнице в башню, где спала столетним сном прекрасная принцесса. Откинул полог и поцеловал ее в губы. И ничего не произошло. Опять поцеловал — то же самое. Попытался целовать в других местах — никакой реакции. Он и тряс ее за плечи, и по щекам хлопал, и перышко под носом жег, и под мышками щекотал — не просыпается принцесса, и всё тут. Сверился с календарем — всё верно, сто лет уже прошло, должно заклятие расеяться. А вот заклинило что-то — и ни в какую.

А всё потому, что мало быть сильным, благородным и отважным. Надо еще быть принцем. А прекрасный принц на самом деле был сыном старшего конюха, но об этом знала только мать-королева.

А если бы он, прежде чем отправляться в путь, посоветовался с мамой — мог бы сэкономить три года. И давно бы уже женился на какой-нибудь симпатичной фрейлине. С матерью всегда надо советоваться.



ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv****? На пробежку по разбитым бутылкам**

В «Информационный сервис» поступил звонок от родителей учеников Русского лицея. Они обеспокоены тем, как выглядит спортивная площадка. По утрам, приводя детей в школу, они видят, что на площадке накануне отдыхали шумные компании, оставив после себя пустые и разбитые бутылки, бумагу, шелуху от семечек и пр. Дворник из-за большого объема не всегда успевает убрать площадку до начала уроков. Почему наряд муниципальной полиции никогда не проверит эту территорию и весь Сквер Славы, который по утрам выглядит как застолье после большой пьянки?



Фото редак. ли.

Ответ получен у администрации Русского лицея:

— Мы благодарим вас за полученную информацию. Все необходимые меры приняты. Надеемся, что в дальнейшем такого беспорядка на спортивной площадке не будет. Будем активнее сотрудничать с полицией.

Отвечает ИС:

Эта жалоба направлена в дежурную часть муниципальной полиции.

**? Свиной грипп не дремлет!**

Продовольственно-ветеринарная служба напоминает потребителям, что нужно ответственно относиться к сроку употребления покупаемых продуктов, их температуре хранения и маркировке.

Чтобы избежать болезней, переносимых через продукты, а также, принимая во внимание то, что начинается теплое время года, ПВС напоминает несколько важных правил, как следует закупать продукты:

— Покупайте продукты только в безопасных торговых местах.

— Обращайте внимание на условия, в которых продаются продукты. Они не могут находиться на земле, а нефасованные продукты должны находиться в закрытой посуде.

— Если у продукта питания есть маркировка, то обязательно осмотрите ее, чтобы выяснить срок годности, температуру и условия хранения. Продукты высокого риска — мясо и мясные изделия, рыба и рыбные изделия, молоко и молочные продукты, а также замороженные продукты, салаты, кондитерские изделия следует хранить только при той температуре, которая указана на упаковке (чаще всего это температура от +2 до +6).

— Обязательно убедитесь, что продавец соблюдает гигиенические нормы на торговом месте — есть ли защитная одежда, перчатки, спрятаны ли волосы при торговле нефасованными продуктами, чисты ли руки и одежда.

— Если возможно, сохраняйте чек покупки.

— Помните: чтобы уберечься от болезней, переносимых через продукты, следует часто мыть руки.

— С 27 апреля в магазинах всех больших торговых сетей покупатели могут бесплатно приобрести информационные издания «Смотри, что покупаешь!» и «Как не заразиться от продуктов?».

О констатированных нарушениях просим сообщать точную информацию по круглосуточному телефону доверия-автоответчику Продовольственно-ветеринарной службы 67027402.

**? Симптомы свиного гриппа**

— Каковы симптомы свиного гриппа у свиней? Может ли заразиться человек этой напастью через сви-

нину? — спрашивает фермер из Даугавпилсского района.

Отвечает Диана Пастаре, зам. руководителя Продовольственно-ветеринарной службы Южно-латгальского управления:

— У свиней существует «свой» свиной грипп сезонного характера, эта болезнь не занесена в список опасных болезней. Свиной грипп — это острое заболевание, которое характеризуется повреждением дыхательных путей и симптомами простуды. Возбудителем болезни является вирус инфлюэнцы типа А, им могут заболеть и люди. Вирус очень чувствителен к изменениям температуры, он полностью инактивируется при + 70 градусах Цельсия. Употребляя в пищу свиное мясо, заболеть нельзя, так как вирус передается воздушно-капельным путем.

Признаки болезни: внезапная лихорадка, кашель, чихание, выделения из носа и слезоточивость. Свиньи становятся агрессивными, у них ухудшается аппетит, затрудняется дыхание. Обычно болезнь передается свиньями легко. Вирус передается от больных свиней на здоровых при тесном контакте, если больные свиньи кашляют или чихают.

Мексика не включена в список государств, из которых можно ввозить живых свиней или свиное мясо. Продовольственно-ветеринарная служба в связи с распространением вируса свиного гриппа издала решение усилить пограничный контроль над мясом, и у частных лиц в том числе, особенно в аэропорту «Рига», чтобы не допустить нелегальный ввоз мясной и молочной продукции.

В Латвии заболевание свиным гриппом у животных не констатировано.

**? На остановку по дрова**

Продолжаем галерею покаленных скамеек Даугавпилса. Уже давно находится в плачевном состоянии скамейка на трамвайной остановке возле супермаркета «Максима» в центре.

**? Телефона больше нет**

— Почему нельзя дозвониться до Управления натурализации по бесплатному телефону? Эта служба его так рекламировала, а теперь никто не отвечает! — спрашивает Валия из Илукстского края.

Отвечает ИС:

— Бесплатный информационный телефон Управления натурализации 80002050 прекратил свою работу с 1 мая. Теперь проконсультироваться по вопросам гражданства вы можете по тел. 67814159 или в филиалах управления.

**? Посылку можно послать дешевле**

Сообщает PAS «Latvijas pasts»:

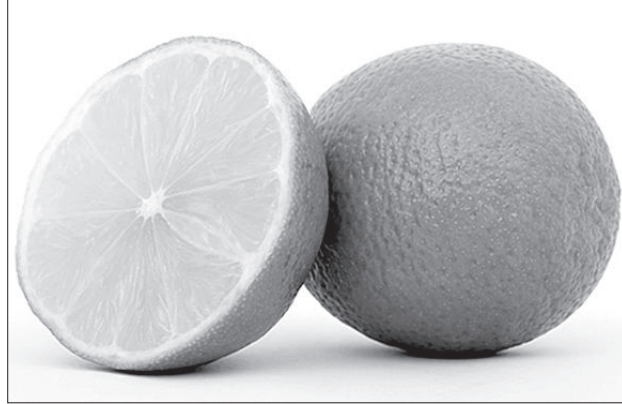
— С 1 апреля снижены тарифы на предоставляемую «Latvijas Pasts» услугу «Baltic Express». В отдельных весовых группах почтовых отправок снижение достигает 44%. Например, посылку весом до 1 кг в Литву и Эстонию можно будет отправить за 3,95 Ls (без НДС 21%) вместо прежних 7 Ls.

Сокращены не только тарифы, но и время пересылки. Доставку почтовых отправок в Таллине и Вильнюсе «Latvijas Pasts» обеспечивает на следующий рабочий день, на остальной территории Эстонии и Литвы — в течение двух рабочих дней.

Дополнительная информация по тел. 67608342.

**? Прелести лайма**

— Напишите, чем полезен фрукт лайм, и чем он отличается от лимона, — спрашивает Галина из Илуксте.



Отвечает ИС:

— Лайм — гибридный фрукт с приятным вкусом, широко используемый в кулинарии, косметической отрасли, лечебных целях. В его составе почти отсутствуют жиры, соли, холестерол и очень малое количество калорий, зато много клетчатки. По своим витаминным свойствам он намного превосходит лимон. Витамин С в лайме — источник молодости и здоровья кожи, средство лечения угрей, стягивания пор, улучшения цвета лица. Лайм также является одним из главных среди фруктов поставщиков кальция и фосфора для десен и зубов. Он предупреждает кровоточивость и отбеливает зубы. Лайм содержит большое количество пектина, который способствует профилактике запоров и выводу из организма токсичных продуктов. Эфирные масла и кислоты улучшают аппетит и процесс переваривания пищи. Этот фрукт — отличный транквилизатор для нервной и иммунной системы человека. Он успокаивающе действует на нервы, улучшает общее самочувствие и настроение, повышает сопротивляемость организма к инфекциям.

В кулинарии сок лайма используют для получения лимонной кислоты. Его сок и свежие дольки можно добавлять в супы, рыбные и мясные блюда, напитки. Как выбрать хороший лайм? Фрукт должен быть крепким, насыщенного желтовато-зеленого цвета. Лежалый плод имеет сухую, жесткую кожу с дряблыми пятнами.

**Благодарность за внимание**

Несколько жителей микрорайона Крыжи благодарят всех тех, кто принял непосредственное участие в оборудовании футбольного поля, за подаренные ворота и мячи.

**? Лагерь для детей из малоимущих семей**

Сообщает управление социальных дел:



— В соответствии с обязательными правилами Даугавпилсской гордумы № 28 о социальных пособиях управление социальных дел с 6 мая начало мероприятия, связанные с летним отдыхом и питанием детей в лагерях. Путевки в лагерь могут получить дети из малообеспеченных семей, дети, которые находятся под опекой и сироты. Летние лагеря будут организованы в три смены, в связи с этим путевки смогут получить около 700 детей.

Родители и опекуны могут получить путевки в Управление социальных дел (ул. Виенибас, 8) по понедельникам и средам — с 8.00 до 12.00 и с 13.00 до 18.00, и по четвергам — с 8.00 до 12.00 и с 13.00 до 17.00. Тел. 65440926.

## ИНФОРМАЦИОННЫЙ



## СЕРВИС

## ? Латвийские порты стабильны

— Можно ли узнать данные о том, какой у Латвии грузооборот портов? Меня интересует, снизился ли он по сравнению с прошлым годом, — спрашивает Виллис из Прейльского района.

Отвечает ИС:

— По информации ЦСУ, в первом квартале этого года грузооборот портов Латвии составил 16,598 млн. тонн. По сравнению с 2008 годом он снизился на 1,4%.

Общий грузооборот портов стран Балтии в первом квартале этого года составил 34,408 млн. тонн грузов, доля латвийских портов в этом грузообороте составляет 48,2%, литовских 24,9% (8,581 млн. тонн, снижение на 12,8%), эстонских 26,8% (9,229 млн. тонн, снижение на 5,2%). На 1-м месте по распределению грузов по портам находится Вентспилс, затем Таллин и Рига.

## ? Пособие на оплату горячей воды

— Недавно моей семье был присвоен статус малоимущей. Слышала, что можно получить пособие на оплату горячей воды. Какие документы для этого необходимы? — спрашивает даугавпилчанка.



Ответ получен в управлении социальных дел:

С 6 мая управление социальных дел начало выплату пособий по оплате горячей воды. Для получения пособий необходимо предъявить удостоверяющий личность документ и информацию о доходах за последние 3 месяца.

Тем, кто обращается за пособием впервые, нужно предъявить следующие документы:

- пенсионное удостоверение, если имеется пенсия по возрасту,
- инвалидное удостоверение, если имеется инвалидность,
- свидетельство о рождении ребенка,
- решение Сиротского суда для детей-сирот и взятых на опеку,
- справку из учебного заведения, если ребенок после 18 лет продолжает получать среднее образование в учебном заведении на дневном отделении,
- счет за получаемую теплоэнергию,
- удостоверяющий личность документ,
- выданную Государственным агентством социального страхования справку о доходах персоны за последние 3 месяца (всех взрослых членов семьи, исключая пенсионеров и инвалидов).

О том, какие категории жителей, место жительства которых задекларировано в Даугавпилсе, могут получать пособия, вы можете узнать по тел. 65440926.

## ? Грядет массовая отмена пособий

Сообщает Министерство благосостояния:

В соответствии с решением кабинета министров от 12 мая, с 1 июля этого года планируется провести ряд изменений в выплате государственных социальных и пособий по социальному страхованию.

Начиная с 1 июля:

— До 9-ти месяцев продлить продолжительность выплаты пособия по безработице независимо от стажа. В то же время предусматривается, что за месяцы продленного периода пособие по безработице составит константная сумма — 45 латов в месяц:

- безработным с трудовым стажем до 9-ти лет — последние 5 месяцев;
- безработным с трудовым стажем до 19 лет — последние 3 месяца;

— от 70% до 50% сократить родительское пособие для работающих родителей. В то же время предусмотрено установить максимальный размер или «потолок» — не более 500 латов в месяц. Прежний размер пособий — 70% от среднего платежа социального страхования заработной платы, но не менее 70% от размера двойного пособия государственного социального обеспечения (в настоящее время 63 лата в месяц);

— отменить однократную доплату к пособию по рождению ребенка.

Сохраняется однократное пособие в связи с рождением ребенка или ребенка в возрасте до одного года в случае взятия его под опеку.

В настоящее время дополнительно к пособию по рождению ребенка родители получают однократную доплату в размере 100 латов за первого ребенка, 150 латов за второго, 200 латов за третьего и каждого последующего ребенка;

— не предоставлять государственное семейное пособие на детей в возрасте до одного года и на детей, достигших 19 лет.

В настоящее время в государственное семейное пособие выплачивают до 15 лет или до 20 лет, если ребенок продолжает учиться в среднеобразовательном или профессиональном учебном заведении. Пособие на первого ребенка составляет 8 латов, на второго — 9,60 лата, на третьего ребенка — 12,80 лата, на четвертого и каждого последующего ребенка — 14,40 лата.

— снизить с 52 до 26 недель максимальную продолжительность пособия по болезни. В то же время планируется, что пособие назначается, если человек не будет работать ни у одного из своих работодателей. В настоящее время пособие составляет 80% от среднего страхового взноса заработной платы;

— право на возмещение за потерю трудоспособности будет только для людей, имеющих инвалидность. В настоящее время право на компенсацию за потерю трудоспособности было у человека, которому Государственная врачебная комиссия экспертизы здоровья и трудоспособности определила потерю работоспособности от 10 до 24%. Размер компенсации составляет 30% от среднего страхового взноса заработной платы.

Начиная с 1 января 2010 года предусматривается пересмотреть круг людей, которые смогут выйти на пенсию на пять лет раньше.

Об этих изменениях предусматривается подготовить поправки в законодательстве, о которых будут решать в правительстве и парламенте.

## ? Дом Михозлса не пустует

— Что находится в доме, в котором жил Михозлс? — спрашивает Игнат из Прейльского района.



Отвечает ИС:

— На ул. Михозлса, 4 в Даугавпилсе располагается дошкольное образовательное учреждение для детей-инвалидов.

## ? Изменение в оформлении паспортов

— Мне нужно оформлять загранпаспорт, я — гражданин России, живу в Латвии 8 лет. Правда ли то, что изменился срок изготовления паспорта, и что теперь заявления, написанные рукой, не принимаются? — спрашивает Савелий.

Отвечает ИС:

— Действительно, как уже сообщали, меняется порядок и срок оформления загранпаспортов для граждан России, живущих за границей. Это относится и к тем, кто состоит на учете в Генеральном консульстве России в Даугавпилсе.

Срок оформления нового паспорта увеличивается до трех месяцев со дня представления всех необходимых для этого документов. Цена за оформление

паспорта снижена и составляет 11 латов.

Написанные от руки заявления больше не принимаются, заполнять их нужно в электронном виде на сайте Посольства России в Латвии [www.latvia.mid.ru](http://www.latvia.mid.ru). Для помощи гражданам в заполнении документов на оформление загранпаспортов созданы сервисные центры. Первый из них расположен в Доме Москвы (Рига, ул. Марияс, 7, кабинет 305. Тел. 67039060, 67039061, время работы с 10.00 до 17.00 по будним дням). Второй — Центр деловой информации (Рига, ул. Гертрудес, 20— 7а, 5-й этаж, код двери 7. Тел. 67290209, время работы: с 10.00 до 17.00 по будним дням).

Телефон Генерального консульства Российской Федерации в Даугавпилсе — 65421644.

## ? Откуда к нам пришел мэр?

— Почему руководителя города называют мэром? — спрашивает Петр.

Отвечает ИС:

— Слово «мэр» пришло из французского языка («maire» — старшина) и означает выборного главу местного самоуправления. Название должности происходит от латинского слова «maior» (большой, великий). В разных городах на официальном уровне введена должность именно мэра — например, в Москве она появилась в 1991 году, в Санкт-Петербурге она была до 1998 года, сейчас это губернатор. В Даугавпилсе в принципе такой должности нет, а есть официальная должность «председатель городской думы», «мэр» — лишь синоним этой длинной фразы.

## ? Когда подавать заявление в лагерь?

— До какого числа можно подать заявления, чтобы устроить ребенка в лагерь? Как связаться с молодежным отделом думы? — спрашивает Эмма.



Отвечает ИС:

— Подать заявку на определение ребенка в лагерь вы можете с 18 мая по 1 июня. Номер телефона молодежного отдела думы 65404363.

## ? Предложение отдохнуть

Жительница Прейли Антонина Пастаре предлагает провести лето в деревне учителям физики на пенсии с их внуками, поскольку ее внуку тоже нравится физика. Ему — 15 лет. «У нас есть земля, на которой еще можно успеть что-нибудь посадить и вырастить», — зовет Антонина, ее телефон находится в редакции.

## ? Где купить музыку?

— Где в Даугавпилсе можно купить компакт-диск с Оранжевым хором Атиса Аузанса? — спрашивает Андрис.

Отвечает ИС:

— Компакт-диск наверняка вскоре будет продаваться в сети супермаркетов, как продаются альбомы всех латвийских исполнителей, а также в других музыкальных магазинах.

Подготовила Елена Иванцова.

**АВТООТВЕТЧИК** газеты "Латгалес Лайкс" работает круглосуточно.

**654 23424**

Звоните в любое время. Наши журналисты помогут решить все ваши вопросы. Пожалуйста, не забудьте назвать себя и сообщить, как с вами связаться.

## ЗАБАВНЫЕ ИСТОРИИ



## Пчеловод засудил медведя за кражу меда



В Македонии состоялось рассмотрение довольно необычного судебного дела, в котором пчеловод предъявил иск к медведю. В итоге решением суда города Битола косолапый был признан виновным в краже меда и нанесении ущерба хозяйству пчеловода.

Говоря о подробностях инцидента, пчеловод сообщил, что он честно пытался отлавливать нарушителя с помощью громкой музыки в стиле турбо-фолк.

“Я пытался отпугнуть медведя ярким светом и

музыкой, потому как слышал, что медведи боятся этого, — рассказал Зоран Киселоски прессе после завершения в его пользу дела, рассмотрение которого длилось в суде уже целый год. — Поэтому я купил генератор, провел свет на территории и включил музыку”.

Медведь не приближался несколько недель, но как только перестал работать генератор и стихла музыка, косолапый снова полез за медом.

Медведя признали виновным, но поскольку он не является чьей-нибудь собственностью и относится к видам, охраняемым государством, суд постановил государству выплатить 140 тысяч динаров (около \$3550) ущерба пчеловоду. ■

## За “раскрашенного” Штирлица подадут в суд

Коммунисты Петербурга и Ленинградской области собираются подать в суд на создателей цветной версии телефильма “Семнадцать мгновений весны”. “Решение ЦК есть, иск будет подан обязательно, на неделе мы завершим все юридические процедуры”, — сообщил “Интерфаксу” председатель ЦК организации Сергей Малинкович.

По его словам, в иске будет указываться на нарушение прав телезрителей, которым, как подчеркнул коммунист, “первозданный продукт в черно-белом цвете будет представлен в искаженном варианте”.

“Получается, что черно-белая версия изымается, и теперь мы будем смотреть только цветную. Это нарушение прав телезрителей. Мы все любим фильм, оплачиваем прием телесигнала, где же теперь нам смотреть его в первозданном виде? Покупать на DVD — это навязывание услуги”, — пояснил позицию Малинкович.

“Черно-белый скупой кинофильм создавал у россиян опасное для власти впечатление о войне, где сила духа советского социалистического человека и сталинский реальный социализм побеждали фашизм и американских заговорщиков.



Фильм — эпоха, фильм-реплика, фильм — хроника стал неприемлем для провластного ВГТРК. Уничтожить Штирлица побоялись, и тогда было решено превратить его в комикс. Совершенно не только позорное и варварское раскрашивание, но и исправление якобы «неточностей», переозвучивание целых эпизодов, ликвидация «логических нестыковок» — по сути речь идет о злодейском и преднамеренном покушении на сокровищницу советского

киноискусства. Превращение исторического фильма с огромной воспитательной миссией в вестерн, в заведомый вымысел, стремление затерять великий фильм среди тысяч современных отвратительных цветных киноподелок о войне — вот цель этой явной идеологической диверсии! Наглая антиисторичная бескультурная выходка РТР — лишь пробный шаг. Если не будет ее решительного осуждения и неприятия со стороны общества, следующим этапом надругательства над советским кинематографом будет страшная и грубая компьютеризация персонажей, введение в фильм о Штирлице или «Адыотант его превосходительства» порнографических сцен, надуманных эпизодов антисталинской тематики, пошлая аранжировка песни-лейтмотива”, — отмечается в заявлении, опубликованном на сайте КПЛЮ. ■

## Гуси и конопля спасут от кризиса

Пока российское правительство решает как справиться с экономическим кризисом в стране, власти в регионах проявляют чудеса изобретательности и креативности в этом вопросе. Так, руководство Волгоградской области спасение от кризиса видит в возвращении к ремеслам: безработным предлагается освоить гончарное ремесло, вязание и художественное литье.

На эти цели обещают даже выделить из регионального бюджета стартовый капитал. Зарегистрированные в центре занятости безработные могут рассчитывать на получение социальной субсидии в размере 58 тысяч рублей — “на ведение натурального хозяйства на собственных подворьях или для закупки оборудования для рукоделия”.

Но, конечно, для начала придется освоить основы ремесла в учебном центре, а потом подтвердить знания на практике в одном из областных центров народно-художественных ремесел. И только с сертификатом на руках можно претендовать на бюджетные деньги, отмечает издание.

## Одним — по гусю, другим — по метле

В Татарстане пошли своим антикризисным путем: там проценты по кредиту разрешили погашать молоком. В Бугульме, например, фермерам раздают домашнюю птицу и скот в кредит. Трехнедельный гусенок стоит всего 250 рублей. За лето птица наращивает около 10 кг мяса и вырастает в цене до 1500 рублей. Через полгода государству надо вернуть только первоначальную стоимость, а значит, прибыль заемщика составит 1250 рублей “с клюва”. Из 15 тысяч обещанных гусей раздали уже половину, со-



общают в областном сельхозуправлении.

В связи с популярностью предложения решили даже расширить линейку кредитных продуктов: теперь займы можно взять и корову. Стоит она 25 тысяч рублей, а платежи по займу назначены ежедневные в виде молока на местный молокозавод.

Но самое популярное средство от кризиса в глубинке — общественные работы. Мэр Пензы Роман Чернов готов всем уволенным бухгалтерам и экономистам раздать по метле. Градоначальник уверен, что свое новое призвание они могут обрести в качестве дворников и озеленителей. При этом градоначальник рекомендовал поспешить, поскольку “с середины лета и такой работы не будет”.

## Безработных — на борьбу с коноплей

Как уже сообщалось, губернатор Астраханской области Александр Жилкин предложил фермерам нанять уволенных и сокращенных для уничтожения дикорастущей конопли. Борцам с “травкой” готовы платить по 5000 рублей в месяц. Если учесть, что на эти цели в региональный бюджет заложено аж 350 миллионов рублей, чиновники полагают, что на борьбу с коноплей выйдут как минимум 70 тысяч астраханцев.

## Кто в лес, кто в огород

У губернатора Свердловской области Эдуарда Росселя своя панацея от кризиса: глава региона заявил, что “надо возобновлять сбор

дикоросов и грибов”. “Вон у нас один предприниматель 180 тонн грибов собрал, обработал и продал за границу. Можем собирать, кормить себя и других”, — рассказал Россель. А чтобы народ “шел в леса”, губернатор предложил отменить пособия по безработице: “Нужно ввести правило: предложили (на бирже труда) человеку работу раз, предложили другой, если он на нее не идет, то нужно снять его с учета по безработице и не платить ни копейки”.

Губернатор Кемеровской области Аман Тулеев обратился к народу с предложением: всем, кому позволяет здоровье, посадить в этом году картофель. Обеспечение своих семей вторым хлебом, по мнению главы региона, должно стать действенной антикризисной мерой. Кроме того, жителям региона Тулеев готов продать семена: по цене 6 рублей за кг при среднерыночной стоимости 10-15 рублей. Для этой цели уже зарезервировано 300 тонн семян и заложено 2 млн рублей в бюджете. Ранее Тулеев пообещал поддержать многодетные семьи кроликами и коровами. Главное условие — семья не должна быть пьющей. Кстати, сам он также собирается взять в руки лопату, чтобы доказать личным примером: кризис картошке не страшен.

А в сталелитейном Череповце уволенным металлургам предлагают сразу по 20 соток земли для строительства домов и разведения сельскохозяйственных культур. На какие такие средства строить дома, когда ипотека рухнула повсеместно, чиновники не сообщают. ■

## Приказали активнее курить, чтобы поддержать экономику

Руководство одной из китайских провинций решило поддержать местную табачную промышленность, приказав чиновникам и государственным работникам активнее курить.

Чтобы укрепить экономику региона в условиях кризиса, госслужащим из провинции Хубэй придется выкурить в общей сложности 230 тыс. пачек. Даже в школах введена квота, определяющая, сколько должны курить учителя, а в одной из деревень чиновникам велено за год “употребить”

400 блоков сигарет. Тем, кто не будет справляться с планом или станет курить сигареты “вражеских” марок, производимых в соседних провинциях, грозит штраф.

В ходе Олимпиады в Пекине власти потратили много сил на борьбу с курением, однако теперь стремление наполнить казну заста-



вило поощрять потребление табака. По словам хубэйских чиновников, активиза-

ция торговли сигаретами увеличит объем налоговых поступлений. Местные власти создали специальный орган для контроля за выполнением требований по курению. По сообще-

ниям прессы, в одну из местных школ уже наведалься инспектор, который осмотрел пепельницы и урны и обнаружили там три окурка от сигарет “запрещенных” марок. Штрафовать школу на первый раз не стали, однако подвергли публичной критике.

Правительство КНР выделяет значительные средства, чтобы поддержать экономику на уровне страны и отдельных провинций, уве-

личить экспорт. Тем не менее, “сигаретная квота” — весьма необычная мера даже для Китая.

В Китае 350 млн. курильщиков, среди мужчин курит каждый второй. Сигареты покупают и взрослые, и дети: 15 миллионов несовершеннолетних курят постоянно, а 40 миллионов хотя бы раз пробовали “за компанию”. Ежегодно табак убивает около миллиона жителей страны. ■

## ФУТБОЛ

# Тамаз Пертия: «Такое ощущение, что на поле стояли автоматчики»

13 мая ФК «Динабург» встречался на выезде с «Юрмалой». Матч был принципиальным не только в том плане, что в первом круге «динабуржцы» потерпели обидное поражение – 2:1, но и должен был выявить, кто же из клубов займёт четвёртое место в турнирной таблице.

Судьбу матча решил один-единственный гол. На 44-й минуте Роман Беспалов точным ударом в створ ворот вывел «Юрмалу» вперёд – 1:0. Во втором тайме «Динабург» так и не смог отыграться. В итоге с 14-ю очками «курортники» расположились на четвёртом месте, а за ними даугавпилчане с активом в 11 очков.

Гл. тренер ФК «Динабург» Тамаз Пертия на послематчевой пресс-конференции критически отнёсся к судейству и организации игры со стороны хозяев поля: «Никогда не обсуждаю судейство, но сегодня вспомнил 1992 год, когда «Динамо» (Тбилиси) приехало на игру в провинциальный город, вокруг стадиона стояло 4 человека с автоматами и оказывало давление на судью. Сегодня с автома-



Фото автора.

тами никто не стоял, но судейство было такое же, как и 17 лет назад.

При всех этих условиях Юрмала создала один полумомент, который и реализовался в гол. Мы имели множество стопроцентных моментов. Но по-прежнему наша большая проблема – отсутствие реализации этих моментов.

Претензий к действиям команды не имею, но есть конкретные претензии к

трём футболистам.

Удивляет организация игры со стороны Юрмалы, когда мяч уходил за пределы поля, обратно мы его получали минимум через минуту. То, что касается качества поля, то с огромной ответственностью могу сказать, что газон на стадионе «Строитель» в Даугавпилсе выглядит намного лучше.

На данный момент наша задача сделать правиль-

ные выводы после этой игры, ни в коем случае не стоять на месте и продолжать подготовку к ближайшему матчу с «Олимпом».

Хотел бы, чтобы команды, принимающие домашние игры чемпионата Латвии, добросовестно и организованно соблюдали правила федерации футбола Латвии. Командам не совсем комфортно играть с тремя запасными мячами на поле вместо пяти». ■

## СПИДВЕЙ

## В выходные «Локомотив» разбирался с личными гонками

Минувшие выходные на спидвейных треках Европы были отмечены личными гонками.

В чешском Мшено состоялся четвёртый квалификационный раунд личного первенства среди юниоров U19. Победителем стал Кевин Вольберт из Германии. В полуфинал вышел также гонщик «Локомотива» Артём Лагута: в переезде за второе-третье место он опередил Николая Клиндта (Дания).

Во Львове в это же время происходила квалификационная гонка личного чемпионата Европы. На соревнованиях выступали сразу три гонщика, защищающие цвета «Локомотива». Победителем стал россиянин Даниил Иванов, набравший 14 очков. Из пяти заездов четыре раза Д. Иванов финишировал первым и один раз

– вторым. Следом с 13-ю очками расположился Андрей Королёв. Гонка для него развивалась следующим образом: 3, 2, 2, 3, 3. Также в полуфиналисту пробился Кястас Поуджукс: 3, 1, 3, 2, 1. Набрал десять очков, Кястас в итоговом протоколе закрепился на шестом месте.

Григорий Лагута 15 мая выступал в Балаково (Россия) на первой полуфинальной гонке личного чемпионата России. Взяв максимальное число возможных очков – 15, спортсмен без проблем обеспечивал себе выход в финал. 14 очков и второе место – у Романа Поважного, который также продолжит бороться за звание чемпиона России. ■

## НОВУС

## Вслед за первенством – кубок чемпионов

В Кекаве завершились финальные соревнования первенства Латвии по новусу. Из 353 участников в финал пробилось 46 человек, в том числе шесть спортсменов из Даугавпилса.

Виталий Насыр и Александр Акентьев прошли через зональные соревнования. В первой лиге играл Виктор Малаховский, во второй – Евгений Сютруков, через высшую лигу проблись Александр Шушерт и Александр Раковский.

В итоге только А. Раковский добрался до главного финала, но до решающей победы не хватило нескольких очков.

После латвийского первенства в Даугавпилсе прошли соревнования на Кубок чемпионов, в которых участвовали победители первенств городов и районов республики. В парных соревнованиях первое место заняли представители Даугавпилса А. Раковский и А. Акентьев. В индивидуальном В. Малаховский завершил соревнования на третьем месте. ■

## Выдавили три очка из аутсайдера

В третьем туре чемпионата Латвии по футболу в первой лиге команда «Даугава» с минимальным счётом – 1:0 обыграла одного из аутсайдеров начала сезона – ФК «Ауда» из Риги. Единственный гол на 42-й минуте забил Марис Медик.



Фото автора.

Даугавпилчане с самого начала перехватили инициативу. Им удалось создать несколько опасных моментов, но реализовать свои атакующие возможности они смогли только к концу первого периода. Во второй поло-

вине молодым ребятам не хватило физических кондиций – они явно подседали. Такой возможностью непременно решили воспользоваться футболисты «Ауды». Но если полевые игроки совершали ошибки, то изменить счёт на

табло уже не позволил голкипер, который сохранил ворота «Даугавы» за печатанными.

В трёх матчах «Даугава» набрала 9 очков и идёт на втором месте, пропустив вперёд только «Лиепаяс металлургс – 2», у которо-

го лучшая разница забитых и пропущенных мячей.

«Екабпилс» дома потерпел поражение от «Юрмалы» – 0:3 и замыкает турнирную таблицу, не имея в активе ни одного очка. «ДЮСШ/Прейли» на выезде уступила «Валмиере» – 1:0, и 12-е место в таблице. ■

## БАСКЕТБОЛ

## Студентки ДУ выиграли универсиады Латвии

На прошлой неделе завершился розыгрыш Латвийской универсиады по баскетболу среди женских команд. За победу боролись студентки ЛУ, РТУ, ЛСПА и ДУ. Даугавпилчанки уверенно провели первые две встречи, обыграв ЛУ – 75:61, а следом спортивную академию – 73:49.

Последний матч против РТУ уже ничего не решал, и, по сути, являлся формальностью, что всё же сказалось на игре. Девушки играли расслабленно, но и соперницы также сильно не давили, так как понимали, что всё уже было сделано в предыдущих встречах. Тем не менее, студентки ДУ не стали окончательно пускать матч на са-



Фото автора.

Команда «ДУ/Swedbank» с тренером Николаем Романенко.

мотёк, а, постоянно ведя в счёте, уверенно довели его до победного, оформив третью победу – 79:61.

Больше всех очков набрала Кристина Эгле – 21, затем Юлия Вавилова – 14,

Эвелина Зиле – 13 и Олеся Евсеева – 11. Для женской команды «ДУ/Swedbank» эта первая победа на универсиаде за всю историю участия в соревнованиях среди университетов. ■

## ГАНДБОЛ

## «Екабпилс» впервые взял «золото» чемпионата Латвии

В чемпионате Латвии по гандболу среди женских команд состоялись финальные игры. Спортцентр «Екабпилс» противостоял команде «Лудза GE Money Bank». Для определения чемпи-

онов понадобилось только два матча. В первой игре екабпилсские девушки на выезде выиграли – 29:31, во второй у себя дома закрепили успех – 35:23.

СЦ «Екабпилс» впервые выиграл чемпионат Лат-

вии и примерил «золотые» медали. Успех екабпилсских девушек вдвойне весомый, так как основу команды составляют игроки 1990 года рождения, которые смогли не только пробиться в финал, но уверенно его провести в свою пользу. «Бронзу» взяли представительницы «ЛСПА». ■

## МУЗЕЙНАЯ НОЧЬ

## Уроки хороших манер от старого призрака

Ольга Егорова

Вечером 16 мая Даугавпилсский музей привычно открыл свои двери для всех желающих: наступала одна из самых волшебных ночей – музейная.

Уже не первый год на одну-единственную ночь музея распахивают свои двери, приглашая всех в свой таинственный мир, наполненный историей и тайнами времени. Колеблющееся пламя свечей и древние экспонаты, хранящие память прошлых лет, зовут всех пришедших окунуться в воспоминания, и еще раз увидеть и пережить те события, свидетелями которых они были когда-то.

На сцене, расположенной в уютном музейном дворе, шло музыкально-театрализованное представление «Путешествие во времени», организованное молодежным центром «Яуниба». Юные таланты помогли всем присутствующим вернуться в далекое прошлое, окинуть взором настоящее и краешком глаза заглянуть в будущее. Продолжила программу зажигательная музыка в исполнении группы «СкопТр». А в перерывах

между выступлениями старое музейное привидение обучало всех желающих хорошим манерам и галантному обхождению с дамами.

В это же время в здании музея можно было не только ознакомиться со всеми представленными там экспонатами, но и увидеть процесс обработки лозы, и то, как из нее плетут хорошо знакомые всем нам тарелки и корзины. Все желающие могли сшить себе мешочек на память, попробовать себя в качестве художника или слепить что-то из глины.

Объединение художников «Кārēs 5» вниманию зрителей предложило перформанс «Сладкий пупсик», темой которого стали актуальные сейчас выборы. Некий субъект, олицетворяющий собою политика, восседал за накрытым столом, а висевший рядом с ним плакат



Фото автора.

Перформанс «Сладкий пупсик».

оповещал всех о том, что именно он обещает сделать на предстоящих выборах. Однако те, кто удосуживался рассмотреть плакат подробнее, сразу понимали, в чем же «соль» этого

перформанса. Под сладкими обещаниями хорошей жизни, работы и жилья, мелкими-мелкими буквами стояла надпись «Мне и моей семье». Такая вот правда жизни в музейную ночь. ■



Процесс обработки лозы в самом разгаре.



Старый призрак учит хорошим манерам.

**23 мая в Даугавпилсе – ярмарка профессиональной косметики для волос, ногтей, тела. До встречи в Даугавпилсе! Тел. для справок 63180208.**

**ЛУЧШАЯ**  
В ГАЗЕТЕ 654-23483  
**РЕКЛАМА**

ПРОДАЮТ

● телку (1 год) черно-пеструю. Тел. 26772776.

**ЗАПЧАСТИ**  
ул. Ригас 28а  
(вход с ул. Саулес)  
тел. 65428658  
www.suman.lv

**AILE**  
группа  
**ЦЕНЫ**  
**ПРОИЗВОДИТЕЛЯ!**  
**PVC, ALU, ДЕРЕВЯННЫЕ**  
**ОКНА И ДВЕРИ**  
с повышенным уровнем  
безопасности (противовзломные)  
Торговая сеть группы AILE  
по всей Латвии:  
**ДАУГАВПИЛС,**  
Sraju iela 4,  
Тел. 6 54 46806  
Моб. 2 9133645 www.ailelogi.lv

В четверг, 21 мая, в продаже  
молодые курочки 4-6 мес., цыплята  
сортированные, бройлеры, утята,  
гусыня, перепелата, цесарята  
(маленьких заказывайте). Тел. 29142247.

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Шюпи 8.00         | Силене 12.25      |
| Виши 8.10         | Кумбули 12.40     |
| Амбели 8.20       | Демене 12.55      |
| Бикерники 8.35    | Медуми 13.20      |
| Липинишки 8.50    | Рандене 13.35     |
| Науене 9.05       | Свенте 13.50      |
| Крауя 9.15        | Илуксте 14.05     |
| Даугавпилс 9.40   | Эглайне 14.30     |
| Таборе 10.40      | Шедере 14.40      |
| Садниги 10.50     | Пашулиена 14.50   |
| Эзерня 11.00      | Лискна 15.15      |
| Фальтопы 11.25    | Ваболе 15.30      |
| Салиена – 11.40   | Калупе 15.45      |
| Червонка 11.55    | Сирудалиена 15.55 |
| Окрудалиена 12.10 | Дубна 15.55       |



Танец „For freedom” рассказал зрителям о сложной судьбе девушек на войне.



**Не проходите мимо!**

**В пятницу, 22 мая, в газете «Латгалес Лайкс» читайте:**

- Как приготовить зеленый обед?
- Как чеснок парализовал работу суда?
- Как бесплатно получить медицинскую помощь на дому?

**Все будет хорошо у вас!**

## ПРАВИЛЬНЫЕ ОТВЕТЫ № 99 + СКАНВОРДЫ

**По горизонтали:** Лампада. Линотип. Ассессор. Марпл. Блау. Венчание. Стуток. Металл. Собрат. Оболочка. Дюок. Чип. Внуково. Архив. Жозефина. Овал. Рей. Раритет. Канск. Кляр. Алик. Кабаре. Пластина. Иния. Редон. Трюмо. Кошт. Ренш. Измена. Апач. Лхаса. Увек. Нара. Костоправ. Сакс. Блида. Кип. Гхор. Орясина. Вач. Паркет. Гир. Илр. Рицос. Обжиг. Флор. Лабео. Свекла. Утята. Асник. Батт.

**По вертикали:** Закваска. Капиталист. Аверн. Буханка. Южанка. Чур. Сым. Песоа. Адвокат. Оран. Урду. Нить. Лит. Айх. Дерби. Южанин. Шнур. Оваця. Ледокол. Дак. Швабра. Числа. Локус. Очер. Иктин. Галифе. Проба. Намму. Оний. Макака. Бес. Сыч. Карме. Рожон. Торит. Кварта. Наскок. Оман. Будда. Тире. Гск. Пульке. Уяр. Опята. Ток. Икринка. Феб. Тлен. Опор. Иголка. Ливрея. Икша. Айни. Олт. Троя. Тчев. Апарат.

**По горизонтали:** Алгебра. Шпага. Альфонс. Кукареку. Хай. Гея. Аккордеон. Барашки. Мирра. Анри. Кай. Подтяжки. Пыл. Миля. Эрг. Техникум. Летописи. Гармонь. Ишак. Кофр. Лего. Орех. Чейз. Губа. Клад. Овраг. Раёк. Кеб. Яшма. Отёк. Зевс. Креп. Ши. Порты. Родич. Размах. Скот. Факс. Амаяк. Шаттл. Киловатт.

**По вертикали:** Потёк. Скупка. Акула. Олег. Ряд. Оборка. Гага. Тонер. Зав. Шей. Розыск. Брейк. Жэк. Круг. Гаврош. Ашуг. Сигма. Сота. Религия. Хайям. Штифт. Отгиб. Чал. Сахар. Арак. Акрополь. Риск. Байка. Клеть. Капрал. Пьер. Дайм. Пиноккио. Зов. Лорен. Идиш. Орёл. Саше. Алёша. Сони. Ящик. Ход. Кихот.